



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.4.2015
C(2015) 2771 final

ANNEX 1

PRILOGA

k Sklepu Komisije

o spremembi Sklepa C(2013) 1573

o spremembi Sklepa C(2013) 1573 o odobritvi smernic o zaključku operativnih programov za pomoč iz Evropskega sklada za regionalni razvoj, Evropskega socialnega sklada in Kohezijskega sklada (2007–2013)

Glosar

Zaradi jasnosti in berljivosti so po celotnih smernicah uporabljeni naslednji izrazi:

<i>splošna uredba</i>	Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999
<i>uredba o ESRR</i>	Uredba (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1783/1999
<i>uredba o ESS</i>	Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999
<i>izvedbena uredba</i>	Uredba Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. decembra 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj
<i>program</i>	operativni program, kakor je opredeljen v členu 2 splošne uredbe
<i>prednostna naloga</i>	razvojna prioriteta, kakor je opredeljena v členu 2 splošne uredbe

SMERNICE O ZAKLJUČEVANJU PROGRAMOV V PROGRAMSKEM OBDOBJU 2007–2013

1. SPLOŠNA NAČELA GLEDE ZAKLJUČEVANJA PROGRAMOV

Te smernice se uporabljajo za zaključevanje programov v okviru strukturnih skladov (ESRR in ESS) ter Kohezijskega sklada, ki so se izvajali v skladu s splošno uredbo v programskem obdobju 2007–2013. Pri pripravi teh smernic so se upoštevale izkušnje, pridobljene z zaključevanjem programov, sofinanciranih v obdobju 2000–2006.

Zaključevanje programov se nanaša na finančno poravnavo odprtih proračunskih obveznosti Unije s plačilom preostalega zneska organu, pristojnemu za posamezni program, izterjavo neupravičenih zneskov, ki jih je Komisija izplačala državi članici, in/ali razveljavitvijo dodelitve preostalega zneska. Nanaša se tudi na obdobje, do konca katerega veljajo vse pravice in obveznosti Komisije in držav članic v zvezi s pomočjo za operacije. Zaključevanje programov ne posega v pravico Komisije za naložitev finančnih popravkov.

2. PRIPRAVE ZA ZAKLJUČEVANJE PROGRAMOV

2.1. Usposabljanja

Komisija v tesnem sodelovanju z državami članicami zagotovi navodila v okviru seminarjev/usposabljanj, organiziranih pred zaključevanjem programov.

2.2. Sprememba sklepov Komisije o programih

Zahteva za spremembo sklepa o programu, vključno s spremembo načrta financiranja za prenos sredstev med prednostnimi nalogami istega programa v okviru istega cilja in komponent cilja ter istega sklada¹, se lahko predloži do končnega datuma za upravičenost izdatkov, tj. 31. decembra 2015.

Vendar Komisija zaradi pravočasne priprave zaključevanja programov priporoča, da se zahteve za spremembo predložijo do 30. septembra 2015. Končni datum za upravičenost izdatkov oziroma rok za predložitev dokumentov o zaključku zaradi časa, potrebnega za obdelavo zahteve za spremembo, ne bo podaljšan.

Vse zahteve za spremembo načrta financiranja, ki vključujejo prenos med strukturnima skladoma (pri čemer mora biti seštevnik ESS in ESRR pred prenosom in po njem nespremenjen, obenem pa se lahko prenos nanaša zgolj na obveznosti v sedanjem letu in prihodnjih letih, ki so navedene v načrtu financiranja programa) ali med programi, naj se predložijo do 30. septembra 2013, da se zagotovi dovolj časa za sprejetje sklepa pred 31. decembrom 2013². Letne obveznosti po 31. decembru 2013 se ne spremenijo.

¹ S tem se zagotovi spoštovanje določb člena 22 splošne uredbe.

² Komisija v skladu s členom 33(2) splošne uredbe sprejme sklep o spremembi programa najpozneje v treh mesecih po predložitvi uradne zahteve države članice.

2.3. Sprememba sklepov Komisije o velikih projektih

Zahteva za spremembo sklepa o velikem projektu (sem spadajo tudi veliki projekti, ki se izvajajo v več fazah) se lahko predloži do končnega datuma za upravičenost³.

Kot pri spremembah programov bi morale države članice tudi pri predložitvi zahtev za spremembe velikih projektov upoštevati, da v skladu s členom 56(1) in členom 89(1) splošne uredbe ni mogoče podaljšati končnega datuma za upravičenost izdatkov in roka za predložitev dokumentov o zaključku. Komisija zato priporoča, da se zahteva za spremembo predloži do 30. septembra 2015, saj bo imela tako dovolj časa za temeljito oceno te zahteve.

V skladu z oddelkom 3.3 smernic bi morale države članice Komisiji do 30. junija 2015 predložiti seznam velikih projektov, za katere predlagajo, da se razdelijo na več faz. Druga faza bi morala biti v obdobju 2014–2020 upravičena do financiranja iz strukturnih skladov in/ali Kohezijskega sklada ter bi se morala v obdobju 2014–2020 tudi izvesti in zaključiti. Projekt, ki se izvaja v več fazah, se upošteva kot celota in se šteje za dokončan, šele ko sta v ustreznem časovnem okviru izvedeni obe fazi. Komisija oceni predloge držav članic, da bi dosegla dogovor o spremenjenih časovnih okvirih za zaključek velikih projektov in spremenila sklepe o že odobrenih projektih (glej Obvestilo Odbora za usklajevanje skladov (COCOF) št. 12/0047/02).

3. UPRAVIČENOST IZDATKOV

3.1. Končni datum za upravičenost izdatkov in veljavna pravila

V skladu s členom 56(1) splošne uredbe je končni datum za upravičenost izdatkov, ki so jih plačali upravičenci, 31. december 2015. V skladu s členom 78(1) splošne uredbe so upravičeni izdatki tisti izdatki, ki so jih upravičenci plačali pri izvajanju operacij, in ustrezen javni prispevek, ki je bil plačan ali mora biti plačan upravičencem v skladu s pogoji o javnem prispevku. To pomeni, da ni predpisanega roka za plačilo javnega prispevka upravičencem, razen za državno pomoč, pri kateri mora biti javni prispevek plačan do datuma predložitve zahtevka za končno plačilo. Vendar pa se mora javni prispevek pri instrumentih finančnega inženiringa plačati upravičencu do izteka obdobja upravičenosti. Izdatki, ki so jih upravičenci plačali, morajo biti utemeljeni s prejetimi računi ali računovodskimi listinami z enako dokazno vrednostjo.

Drugih predpisanih rokov ni, ne za izbiro projektov s strani organa upravljanja ne za pravne ali finančne obveznosti na nacionalni ravni.

Upravičeni so tudi naslednji izdatki:

- izdatki iz člena 56(2) splošne uredbe, člena 7(4) uredbe o ESRR in člena 11(3) uredbe o ESS;
- izdatki iz člena 78(6) splošne uredbe v zvezi z instrumenti finančnega inženiringa (glej oddelek 3.6 smernic);
- izdatki iz členov 49 in 53 izvedbene uredbe;
- izdatki za državno pomoč, ki izpolnjujejo pogoj iz drugega pododstavka člena 78(1) splošne uredbe (glej oddelek 3.8 smernic).

³ Zahteve je mogoče upravičeno predložiti tudi prej, če je treba zagotoviti učinkovito reprogramiranje sredstev, ki niso bila porabljena na podlagi sklepa o velikem projektu.

Umiki nepravilnih zneskov iz zahtevkov za plačilo, ki se predložijo Komisiji, veljajo za dokončne. Predhodno umaknjenih nepravilnih izdatkov ni mogoče ponovno vključiti v zahtevke za plačilo, razen če se naknadno ugotovi, da so bili nepravilni zneski dejansko pravilni in upravičeni⁴.

3.2. Posebna pravila glede upravičenosti, ki se uporabljajo za velike projekte

V skladu s členom 39 splošne uredbe se za veliki projekt šteje operacija, ki jo sestavlja vrsta del, dejavnosti ali storitev, katere namen je samostojno izvajanje nedeljive naloge točno določene gospodarske ali tehnične narave, ki ima jasno opredeljene cilje in katere skupni stroški presegajo 50 milijonov EUR⁵.

Če je Komisija sprejela sklep o velikem projektu pred spremembo praga za velike okoljske projekte (tj. pred 25. junijem 2010⁶), se projekt šteje za veliki projekt, četudi njegovi skupni stroški ne presegajo 50 milijonov EUR⁷.

Odobren veliki projekt bi se moral šteti za upravičenega in delujočega, če izpolnjuje naslednja dva pogoja:

- projekt je bil dokončan: predvidene dejavnosti so bile dejansko izvedene⁸ v skladu s sklepom Komisije o velikem projektu;
- projekt se uporablja⁹.

Nacionalni organi bi morali zagotoviti, da je sofinancirani veliki projekt dokončan do datuma predložitve dokumentov o zaključku, kakor je določeno zgoraj (razen kadar se uporablja oddelek 3.3 smernic), s čimer bi projekt uresničil cilje z njim povezane prednostne naloge ali prednostnih nalog ter tako dosegel svoj namen in funkcijo. Informacije, ki jih država članica predloži v končnem poročilu, bi morale Komisiji omogočiti oblikovanje s tem povezanih ugotovitev.

3.3. Posebna pravila za večfazno izvajanje velikih projektov v dveh programskih obdobjih

Kot je razloženo v Obvestilu COCOF št. 12/0047/02, Komisija za omejitev tveganja za nedokončanje (in posledično neupravičenost) velikih projektov priporoča, da se oblikuje seznam večfaznih velikih projektov, ki ga potrdijo Komisija in zadevne države članice.

Seznam bi bilo treba vključiti v končno poročilo za zadevni program (glej oddelek 5.2.7 smernic).

Država članica bi morala v okviru formalnega postopka za odobritev večfaznega izvajanja velikega projekta predložiti bodisi vlogo za veliki projekt, ki predvideva večfazno izvajanje velikega projekta v dveh programskih obdobjih, bodisi zahtevo za spremembo ustreznega sklepa Komisije v skladu s postopki, ki se uporabljajo za spremembo sklepov Komisije o velikih projektih (glej oddelek 2.3 smernic).

⁴ Primerjaj s točko 3 Obvestila COCOF št. 10/0002/02.

⁵ Uredba (EU) št. 539/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. junija 2010 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu glede poenostavitve nekaterih zahtev in glede nekaterih določb, povezanih s finančnim poslovanjem.

⁶ Datum začetka veljavnosti Uredbe (EU) št. 539/2010.

⁷ Glej tudi opombo 13 v oddelku 3.5 smernic.

⁸ Za dokončanje operacije niso več potrebne nobene dodatne dejavnosti, delo je bilo končano in predano v skladu z zahtevami iz nacionalne zakonodaje, glej Obvestilo COCOF št. 08/0043/03.

⁹ Pri tem njegova učinkovitost ni pomembna. Vendar je treba večjo neučinkovitost izpostaviti in oblikovati strategije za njeno odpravo.

Komisija lahko odobri zahteve za večfazno izvajanje velikih projektov v dveh obdobjih, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Komisija projekta ni odobrila kot velikega projekta (naložba v infrastrukturo ali produktivna naložba) v programskem obdobju 2000–2006;
- projekt ima tako s fizičnega kot s finančnega vidika dve jasno določljivi fazi. Fizični obseg vsake faze in ustrezna dodelitev finančnih sredstev morata biti ustrezno opisana, ta opis pa mora biti del revizijske sledi. Dodelitev finančnih sredstev za vsako fazo je treba opredeliti s sklicevanjem na fizične vidike vsake faze, da se isti izdatki ne bi dvakrat prijavili Komisiji;
- druga faza projekta je v obdobju 2014–2020 upravičena do financiranja iz strukturnih skladov in/ali Kohezijskega sklada¹⁰;
- z zahtevo za spremembo velikega projekta se bo zmanjšala dodelitev finančnih sredstev v obdobju 2007–2013 (prva faza), ohranil pa se bo prvotni splošni cilj velikega projekta, ki ga bo treba doseči v obdobju 2014–2020, in zahteva se bo nanašala na drugo fazo projekta (vključno s pričakovanim časom dokončanja).

Poleg tega bi morala država članica ob zaključku programa zagotoviti, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- država članica bi morala v končnem poročilu o izvajanju (glej oddelek 5.2 smernic) navesti, da se je ustrezno pravno in finančno zavezala k dokončanju in vzpostavitvi delovanja druge faze (in torej celotnega projekta) v obdobju 2014–2020;
- država članica bi morala predložiti seznam vseh večfaznih velikih projektov, ki bodo vključeni v ustrezne zadevne programe v obdobju 2014–2020.

Za drugo fazo projekta veljajo vsa pravila, ki se uporabljajo za obdobje 2014–2020.

Kadar država članica ni zmožna dokončati projekta, zagotoviti njegovo delovanje in omogočiti njegovo uporabo, se lahko uporabi finančni popravek za izterjavo neupravičeno plačanih zneskov.

3.4. Posebna pravila za večfazno izvajanje projektov, ki niso opredeljeni kot veliki projekti, v dveh programskih obdobjih

Načelo večfaznega izvajanja, kakor je razloženo v oddelku 3.3 smernic, se lahko uporablja tudi za projekte, ki niso opredeljeni kot veliki projekti (z izjemo instrumentov finančnega inženiringa). Pri deljenem upravljanju bi morala država članica še pred uporabo načela večfaznega izvajanja zagotoviti, da so izpolnjeni naslednji pogoji:

- država članica zadevnega projekta ni izbrala za programsko obdobje 2000–2006;
- skupni stroški vsakega projekta znašajo vsaj 5 milijonov EUR;
- projekt ima tako s fizičnega kot s finančnega vidika dve jasno določljivi fazi. Fizični obseg vsake faze in ustrezna dodelitev finančnih sredstev morata biti ustrezno opisana, ta opis pa mora biti del revizijske sledi. Dodelitev finančnih sredstev za vsako fazo je treba opredeliti s sklicevanjem na fizične vidike vsake faze, da se isti izdatki ne bi dvakrat prijavili Komisiji;
- druga faza projekta je v obdobju 2014–2020 upravičena do financiranja iz strukturnih skladov in/ali Kohezijskega sklada¹¹.

Za drugo fazo projekta veljajo vsa pravila, ki se uporabljajo za obdobje 2014–2020.

¹⁰ Mogoče je tudi financiranje iz drugih instrumentov Unije, kadar so izpolnjeni vsi pogoji, ki so v oddelku 3.3 smernic določeni za večfazno izvajanje velikih projektov.

¹¹ Mogoče je tudi financiranje iz drugih instrumentov Unije, kadar so izpolnjeni vsi pogoji, ki so v oddelku 3.4 smernic določeni za večfazno izvajanje projektov, ki niso opredeljeni kot veliki projekti.

Država članica bi morala v končnem poročilu o izvajanju (glej oddelek 5.2 smernic) navesti, da se je ustrezno pravno in finančno zavezala k dokončanju in vzpostavitvi delovanja druge faze (in torej celotnega projekta) v obdobju 2014–2020.

Kadar država članica ni zmožna dokončati projekta, zagotoviti njegovo delovanje in omogočiti njegovo uporabo, se lahko uporabi finančni popravek za izterjavo neupravičeno plačanih zneskov.

V okviru zaključevanja programov Komisiji ni treba sporočiti seznama projektov, ki se izvajajo v dveh programskih obdobjih, vendar ga morajo biti države članice na zahtevo sposobne predložiti (glej oddelek 5.2.7 smernic). V vsakem primeru bi morala država članica v končnem poročilu o izvajanju (glej oddelek 5.2 smernic) količinsko opredeliti skupni znesek vseh takih večfaznih projektov, izražen v obliki skupnih izplačanih potrjenih izdatkov in ustreznega prispevka Unije.

3.5. Nedelujoči projekti¹²

Ob predložitvi dokumentov o zaključku morajo države članice zagotoviti, da so vsi projekti, vključeni v zaključek programa, delujoči, kar pomeni, da so bili dokončani in se uporabljajo, zaradi česar veljajo za upravičene¹³.

Država članica se lahko izjemoma, v posameznih primerih in kadar obstaja ustrezna utemeljitev, odloči, da bo izdatke, plačane za nedelujoče projekte, vključila v končni izkaz o izdatkih. Pri tem bi morala upoštevati razloge za nedelovanje projekta in s preučitvijo izpolnjevanja naslednjih pogojev preveriti, ali finančni vpliv projekta upravičuje posebno obravnavo:

- skupni stroški vsakega projekta znašajo vsaj 5 milijonov EUR; in
- prispevek iz skladov, namenjen tem nedelujočim projektom, ne sme presegati 10 % skupne dodelitve za program.

Z vključitvijo izdatkov, plačanih za nedelujoče projekte, v končno poročilo se država članica zaveže, da bo vse take nedelujoče projekte dokončala najpozneje v dveh letih po roku za predložitev dokumentov o zaključku in bo Uniji povrnila dodeljeno sofinanciranje, če takih projektov v roku dveh let ne bo končala.

Države članice morajo skupaj s končnim poročilom predložiti tudi seznam takih nedelujočih projektov, ki so ostali v programu (glej oddelek 5.2.8 smernic). Nato bi morala zadevna država članica te nedelujoče projekte natančno spremljati ter Komisiji vsakih šest mesecev poročati o že dokončanih projektih in sprejetih ukrepih, vključno z mejniki za dokončanje preostalih projektov.

Država članica bi morala v dveh letih po roku za predložitev dokumentov o zaključku za zadevni program predložiti potrebne informacije o dokončanju in operativnem vidiku teh projektov, ki so ostali v programu. Kadar ostanejo taki projekti do navedenega roka nedelujoči, Komisija začne izterjavo sredstev, dodeljenih za celoten projekt. Če se država članica z izterjavo ne strinja, Komisija izvede finančni popravek v skladu s členom 99 splošne uredbe¹⁴.

¹² Vključno z velikimi projekti (ki se ne izvajajo večfazno v dveh programskih obdobjih).

¹³ Projekt, ki je izpolnjeval zahtevo iz člena 57, vendar ob zaključku programa ne deluje več, se ne šteje za nedelujoči projekt.

¹⁴ Sodbe Splošnega sodišča potrjujejo, da je Komisija upravičena do uporabe finančnih popravkov pri nedelujočih projektih. Glej Zadevo T-60/03 „Regione Siciliana proti Komisiji Evropskih skupnosti“ (ZOdL., 2005, str. II-04139), kjer je Splošno sodišče potrdilo razloge za finančni popravek Komisije na podlagi člena 24 Uredbe (ES) št. 4253/88 zaradi nefunkcionalnosti sofinanciranega projekta (zlasti točke 82, 83 ter 99–102 sodbe).

3.6. Posebna pravila glede upravičenosti, ki se uporabljajo za instrumente finančnega inženiringa v skladu s členom 44 splošne uredbe

V skladu s členom 78(6) splošne uredbe upravičeni izdatki ob zaključku predstavljajo skupno:

- (1) vsa plačila iz skladov za razvoj mestnih območij za naložbe v javno-zasebna partnerstva ali druge projekte, ki so vključeni v celovit načrt za razvoj mestnih območij;
- (2) vsa plačila za naložbe v podjetja iz instrumentov finančnega inženiringa za podjetja;
- (3) vsa jamstva, vključno z zneski, ki so jih za jamstva namenili jamstveni skladi;
- (4) vsa posojila ali jamstva za vračljive naložbe iz skladov ali drugih sistemov spodbud, ki zagotavljajo posojila, jamstva za vračljive naložbe ali enakovredne instrumente za energetska učinkovitost in uporabo obnovljivih virov energije v zgradbah, tudi v obstoječih stanovanjskih objektih;
- (5) upravičene stroške upravljanja in pristojbine.

Ker je treba zahtevek za plačilo preostalega zneska predložiti do 31. marca 2017, po tem datumu pa ni več mogoče prijaviti dodatnih izdatkov, se zaključek programa za namene člena 78(6) razume kot zadnji dan za predložitev zahtevkov za plačilo. Da bi imel revizijski organ dovolj časa za izvedbo dela v zvezi z izjavo o zaključku, je treba zahtevek za plačilo preostalega zneska in končni izkaz o izdatkih predložiti revizijskemu organu dovolj vnaprej (priporočljivo je, da se ta dokumenta revizijskemu organu predložita vsaj tri mesece pred rokom 31. marca 2017).

Da bi se ob zaključku programa izdatki šteli za upravičene, morajo imeti nacionalni organi zagotovilo, da je bil prispevek, ki je bil plačan končnemu prejemniku, uporabljen za predvidene namene. Vendar ni pogoj, da je končni prejemnik dokončal izvajanje naložbene dejavnosti, ki se podpira z instrumentom finančnega inženiringa, do datuma predložitve dokumentov o zaključku.

V skladu s členom 44 in členom 78(6) splošne uredbe se za upravičene izdatke ob zaključku štejejo naložbe, opravljene s prispevkom operativnega programa v končne prejemnike, ter upravičeni stroški upravljanja in pristojbine. Sredstva, vrnjena v instrumente finančnega inženiringa iz naložb v končne prejemnike, ne veljajo več za prispevek operativnega programa. Takšna sredstva bi bilo treba obravnavati v skladu z drugim pododstavkom člena 78(7) splošne uredbe, da se zagotovi učinek obnovljivega financiranja v zvezi s prispevki programa, ki se z instrumenti finančnega inženiringa vložijo v končne prejemnike. Vendar pa ponovna uporaba teh sredstev za nove naložbe, za katero ne velja noben rok, ob zaključku programa ne more biti prijavljena kot upravičen izdatek.

3.6.1. Upravičenost izdatkov in prispevek programa v primeru jamstev

V primeru jamstev je znesek upravičenih izdatkov ob zaključku enak vrednosti jamstev, vključno z zneski, ki so bili zagotovljeni kot jamstva. Brez poseganja v odstavek 1.1.7 Obvestila COCOF št. 10/0014/05 z dne 8. februarja 2012¹⁵ se uporabljajo določbe o jamstvih iz oddelka 4.1 navedenega obvestila.

3.6.2. Upravičenost stroškov upravljanja in pristojbin

Stroški upravljanja in pristojbine, ki so nastali in bili plačani do 31. marca 2017, so upravičeni v skladu s členom 78(6)(d) splošne uredbe, in sicer v okviru omejitev iz člena 43(4) izvedbene uredbe ter v skladu z oddelkom 2.6 Obvestila COCOF št. 10/0014/05 z dne 8. februarja 2012.

¹⁵ Odstavek 1.1.7 je bil prvič vključen v Obvestilo COCOF št. 10/0014/04 z dne 21. februarja 2011.

3.6.3. Upravičenost kapitaliziranih subvencioniranih obrestnih mer in subvencioniranih provizij za jamstvo, uporabljenih skupaj z instrumenti finančnega inženiringa

Subvencionirane obrestne mere in subvencionirane provizije za jamstvo se lahko štejejo za del instrumenta finančnega inženiringa in vračljive naložbe v smislu členov 44 in 78(6) splošne uredbe le v povezavi ter kombinaciji s posojili ESRR in ESS ali jamstvi v enem finančnem paketu.

Plačila subvencioniranih obrestnih mer ali subvencioniranih provizij za jamstvo je mogoče uveljavljati ob zaključku programa na podlagi člena 78(6) splošne uredbe, ko se subvencije porabijo. Upravičeni izdatki so plačilo subvencioniranih obrestnih mer ali subvencioniranih provizij za jamstvo finančnemu posredniku ali končnemu prejemniku pri neporavnanih posojilih in jamstvih.

Kapitalizirane subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo, ki jih je treba plačati po predložitvi končnega zahtevka za plačilo, se lahko na podlagi člena 78(6) splošne uredbe štejejo za upravičene izdatke v zvezi s posojili ali drugimi instrumenti, povezanimi s tveganjem, katerih veljavnost se izteče po datumu predložitve končnega zahtevka za plačilo, če so izpolnjeni naslednji štirje pogoji:

- subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo so povezane ali kombinirane s posojili ESRR/ESS ali jamstvi v enem finančnem paketu;
- subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo se nanašajo na posojila ali druge instrumente, povezane s tveganjem, ki so bili izplačani za naložbe v končne prejemnike do 31. marca 2017;
- kapitalizirane subvencionirane obrestne mere ali subvencionirane provizije za jamstvo se izračunajo do 31. marca 2017 kot seštevek diskontiranih plačilnih obveznosti in
- skupni znesek kapitaliziranih subvencioniranih obrestnih mer ali subvencioniranih provizij za jamstvo se prenese na depozitni račun organa upravljanja ali organa, ki izvaja instrument finančnega inženiringa pri finančnih institucijah v državah članicah.

Vsakršen ostanek sredstev na depozitnem računu (vključno s subvencijami, ki niso bile izplačane zaradi neizpolnjevanja obveznosti ali predčasnih odplačil in morebitnih obračunanih obresti) bi bilo treba v skladu s členom 78(7) splošne uredbe uporabiti, in sicer kot vire, ki ostanejo po zaključku programa, v skladu z odstavkom 9.2.7 Obvestila COCOF št. 10/0014/05 z dne 8. februarja 2012.

Organ upravljanja bi moral v končnem poročilu posebej opredeliti upravičene izdatke, povezane s kapitaliziranimi subvencioniranimi obrestnimi merami ali subvencioniranimi provizijami za jamstvo.

3.6.4. Možna zmanjšanja upravičenih izdatkov

3.6.4.1. Pogodbene provizije, ki jih plača končni prejemnik in se prekrivajo z upravičenimi stroški upravljanja in pristojbinami

Kot je pojasnjeno v odstavku 2.6.17 Obvestila COCOF št. 10/0014/05 z dne 8. februarja 2012, bi bilo, če se pogodbene provizije ali drugi upravni stroški instrumenta finančnega inženiringa, ki se zaračunajo končnemu prejemniku, prekrivajo s stroški upravljanja ali pristojbinami, ki se štejejo za izdatke, upravičene do povrnitve iz strukturnih skladov, ustrezen znesek treba odšteti od upravičenih izdatkov, ki so bili plačani iz strukturnih skladov v skladu s členom 78(6)(d) splošne uredbe.

3.6.4.2. Obresti na podlagi plačil iz programa

V skladu z odstavkom 5.1.6 Obvestila COCOF št. 10/0014/05 z dne 8. februarja 2012, bi bilo obresti na podlagi plačil iz programa za instrument finančnega inženiringa, vključno s holdinškimi skladi, ki se pripišejo prispevku iz strukturnih skladov in ki ob delnem ali dokončnem zaključku programa niso bile porabljene v skladu z določbami iz člena 78(6) in prvega pododstavka člena 78(7) splošne uredbe, treba odšteti od upravičenih izdatkov.

3.7. Projekti, ki ustvarjajo prihodek

V skladu s členom 55 splošne uredbe so pri projektih, ki ustvarjajo prihodek, najvišji upravičeni izdatki enaki vrzeli v financiranju, izračunani za projekt (sedanja vrednost stroškov naložbe, znižana za sedanjo vrednost neto prihodkov).

V skladu z Obvestilom COCOF št. 07/0074/09 bi bilo treba nova ali dodatna znižanja neto prihodkov, ustvarjenih pri projektih na podlagi člena 55 splošne uredbe, izvesti najpozneje ob predložitvi dokumentov o zaključku, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

- (a) pri izračunu vrzeli v financiranju niso bili upoštevani nekateri novi viri prihodkov in/ali po izračunu vrzeli v financiranju so se pojavili novi viri prihodkov¹⁶;
- (b) carinska politika je bila spremenjena tako, da vpliva na izračun vrzeli v financiranju;
- (c) neto prihodki so bili ustvarjeni pri projektih, pri katerih ni bilo mogoče vnaprej objektivno oceniti prihodka iz naložbe, zaradi česar vrzel v financiranju sprva ni bila izračunana.

Organ upravljanja bi moral izračunati prispevek, do katerega so upravičeni ti projekti. Organ za potrjevanje bi moral v skladu s členom 89(1) splošne uredbe morebiten obstoječi neto prihodek odšteti od izdatkov, prijavljenih Komisiji, najpozneje do 31. marca 2017.

3.8. Državna pomoč in upravičenost izdatkov

Da bi bili v skladu s členom 78(1) splošne uredbe pri shemah pomoči v smislu člena 107(1) PDEU (prejšnji člen 87 PES) javni izdatki upravičeni, bi moral biti poleg plačil, ki so jih opravili upravičenci, upravičencem izplačan ustrezen javni prispevek s strani organa, ki dodeljuje pomoč, pred predložitvijo dokumentov o zaključku programa.

Predujmi, ki jih upravičencem izplača organ, ki dodeli pomoč, bi morali biti vsebovani v izdatkih, ki jih upravičenci plačajo pri izvajanju projekta, in utemeljeni s prejetimi računi ali računovodskimi listinami z enako dokazno vrednostjo najpozneje do 31. decembra 2015.

3.9. Pristop Hrvaške

Ker je Hrvaška julija 2013, torej proti koncu obdobja 2007–2013, pristopila k Uniji, pristopna pogodba določa dogovore in načine, ki jih je treba uporabiti pri Hrvaški v okviru izvajanja strukturnih skladov (poglavje 7 Priloge III k pristopni pogodbi¹⁷).

¹⁶ Če projekt ustvarja dohodke iz že izračunanega vira, je lahko ta dohodek višji ali nižji od predvidenega, vendar ne zahteva ponovnega izračuna vrzeli v financiranju (razen če je bil namenoma podcenjen, kar bi pomenilo nepravilnost).

Rok za samodejno prenehanje prevzetih obveznosti, kakor je določen v členu 93(1) splošne uredbe, je tretje leto po letu obveznosti (N + 3). Poleg tega se končni datum za upravičenost izdatkov podaljša za eno leto za programe Hrvaške v okviru konvergenčnega cilja in programe čezmejnega sodelovanja v okviru cilja evropskega teritorialnega sodelovanja, pri katerih sodeluje tudi Hrvaška. Zato je končni datum za upravičenost teh programov 31. december 2016, rok za predložitev dokumentov o zaključku pa 31. marec 2018. Ti roki se uporabljajo tudi za države članice, ki v programih čezmejnega sodelovanja sodelujejo s Hrvaško, in le v povezavi s programi čezmejnega sodelovanja. Vsi s tem povezani roki, na primer tisti za spremembo sklepov Komisije, se ustrezno prilagodijo.

Veliki projekti v okviru instrumenta za predpristopno pomoč (projekti s skupnimi stroški, enakimi ali večjimi od 10 milijonov EUR) se od dneva pristopa štejejo za velike projekte v skladu s splošno uredbo.

4. PREDLOŽITEV DOKUMENTOV O ZAKLJUČKU

4.1. Dokumenti o zaključku

V zvezi s plačilom preostalega zneska člen 89(1) splošne uredbe določa, da mora država članica za vsak program predložiti zahtevek za plačilo, ki vsebuje naslednje tri dokumente („dokumenti o zaključku“):

- (1) zahtevek za plačilo preostalega zneska in izkaz o izdatkih v skladu s členom 78;
- (2) končno poročilo o izvajanju operativnega programa, vključno z informacijami iz člena 67;
- (3) izjavo o zaključku, ki ji je priloženo končno poročilo o nadzoru iz člena 62.

Države članice zagotovijo usklajenost finančnih informacij v vseh zgoraj navedenih dokumentih ter v elektronskem sistemu SFC 2007.

4.2. Rok za predložitev dokumentov o zaključku

Vse dokumente o zaključku bi bilo treba predložiti do 31. marca 2017, kakor je določeno v členu 89(1) splošne uredbe, pri čemer so zajete tudi operacije, ki so bile začasno prekinjene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb. Države članice bi morale še naprej redno oddajati zahtevke za vmesna plačila, čeprav je skupni znesek predfinanciranja in vmesnih plačil dosegel 95 % prispevka iz skladov, namenjenega programu. Za olajšanje dela revizijskega organa se priporoča, da države članice zadnji zahtevek za vmesno plačilo predložijo do 30. junija 2016¹⁸.

Komisija bo državam članicam dva meseca pred rokom za predložitev dokumentov o zaključku poslala dopis za posamezni program in jih obvestila o posledicah prepozne predložitve dokumentov o zaključku.

Vsi trije dokumenti so del svežnja o zaključku. Komisija bo samodejno razveljavila tisti del obveznosti, za katerega do 31. marca 2017 ne bo prejela dokumentov o zaključku iz oddelka 4.1 smernic. V takem primeru se zaključek programa izvede na podlagi zadnjih informacij, ki jih je imela na voljo Komisija (zadnje vmesno plačilo in izkaz o izdatkih, zadnje sprejemljivo letno poročilo o izvajanju in zadnje sprejemljivo revizijsko poročilo o nadzoru).

¹⁷ UL L 112, 24.4.2012.

¹⁸ Da bi revizijski organ lahko zajel izdatke, prijavljene leta 2016, in ob upoštevanju roka za predložitev izjave o zaključku, ki je 31. marec 2017.

Nepredložitev končnega poročila o izvajanju in izjave o zaključku kaže jasne pomanjkljivosti upravljanja in sistema nadzora programa, ki ogroža prispevek Unije, že izplačan za program. Zato lahko Komisija, kadar ti dokumenti niso predloženi, izvede finančni popravek v skladu s členom 99 splošne uredbe.

Predložitev dokumentov mora biti izvedena izključno elektronsko, saj dokumenti na papirju ne bodo sprejeti. To je v skladu z določbami iz členov 66(3) in 76(4) splošne uredbe ter členov 40(1)(c), 40(1)(e) in 40(2)(j) izvedbene uredbe. Komisija šteje, da so bili dokumenti prejeti pravočasno, če so bile ustrezne informacije predložene, potrjene in poslane v elektronski sistem SFC. Ko so bili poslani vsi dokumenti, države članice prejmejo potrdilo elektronskega sistema SFC o prejemu, v katerem sta navedena čas in datum pošiljanja dokumentov.

Junija 2016 državam članicam ni treba predložiti letnih poročil o izvajanju za leto 2015, z izjemo podatkov o instrumentih finančnega inženiringa v skladu s členom 67(2)(j) splošne uredbe.

Decembra 2015 bi morale države članice predložiti zadnje letno poročilo o nadzoru.

4.3. Sprememba dokumentov po roku za njihovo predložitev

Države članice po roku za predložitev (31. marec 2017) ne bodo smele spreminjati dokumentov o zaključku iz člena 89(1) splošne uredbe, pri čemer so izjema popravki pisnih napak in spremembe, ki so dovoljene v primerih, opisanih v nadaljevanju.

Države članice izjave o izdatkih in zahtevka za plačilo preostalega zneska ne morejo spreminjati, da bi predložile nove izdatke, vendar lahko vrednosti zmanjšajo s preklicem izdatkov.

Komisija lahko zahteva, da država članica popravi zahtevek za plačilo preostalega zneska ali izkaz o izdatkih, če to vključuje predložitev dodatnih informacij ali tehnične popravke ter se take dodatne informacije in popravki nanašajo na izdatke, predložene Komisiji pred rokom za predložitev. V tem primeru bo Komisija državi članici dala na voljo dva meseca za izvedbo popravka. Če se popravek v dveh mesecih ne izvede, bo Komisija izvedla postopek zaključka na podlagi informacij, ki jih ima na voljo.

4.4. Dostopnost dokumentov

V skladu s členom 90 splošne uredbe organ upravljanja zagotavlja, da ostanejo vsi spremeni dokumenti glede izdatkov in revizij zadevnega programa dostopni Komisiji in Računskemu sodišču v obdobju treh let po datumu zaključka programa, kakor ga je Komisija sporočila v skladu s členom 89(5) splošne uredbe.

Triletno obdobje se lahko prekine v primeru sodnega postopka ali na upravičeno zahtevo Komisije.

Organ upravljanja bi moral na zahtevo Komisije slednji dati na voljo seznam vseh delujočih operacij za celotno obdobje treh let po zaključku programa.

5. VSEBINA DOKUMENTOV O ZAKLJUČKU

5.1. Potrjen izkaz o končnih izdatkih, zahtevak za končno plačilo

5.1.1. Splošno načelo

Potrjen izkaz o končnih izdatkih, vključno z zahtevkom za končno plačilo, bi bilo treba pripraviti v obliki iz Priloge X k izvedbeni uredbi.

V izkazu o izdatkih bi moral biti poleg tega opredeljen skupni znesek upravičenih izdatkov v zvezi z regijami, ki prejemajo prehodno pomoč.

Možen je nastanek razhajanj med plačili Unije za prednostno nalogo in dejanskim prispevkom iz skladov za operacije, sofinancirane v okviru navedene prednostne naloge. To je posledica prožnosti organov upravljanja pri uporabi različnih stopenj sofinanciranja za posamezne operacije, kot je navedeno v členu 53(4) splošne uredbe.

Vendar bi moral biti znesek javnega prispevka (kot je opredeljen v „potrjenem izkazu o končnih izdatkih“), ki je bil plačan ali se mora plačati upravičencem, v skladu z načelom o zdravem finančnem poslovanju skladov vsaj takšen kot prispevek, ki ga je Komisija izplačala za program, države članice pa bi morale v skladu s členom 80 splošne uredbe zagotoviti, da upravičenci prejmejo skupni znesek javnega prispevka čim prej in v celoti.

V skladu s členom 77(12) splošne uredbe prispevek Unije v obliki plačila preostalega zneska ne presega najvišjega zneska pomoči iz skladov za vsako razvojno prioriteto za več kot 10 %, kot je določeno v sklepu Komisije o odobritvi operativnega programa. Vendar prispevek Unije v obliki plačila preostalega zneska ne presega prijavljenega javnega prispevka in najvišjega zneska pomoči iz vsakega sklada za vsak program.

5.1.2. Finančno poslovanje pri nekaterih državah članicah, zajetih v Uredbi (EU) št. 1311/2011 (dodatek)

Člen 77(2) splošne uredbe (kakor jo spreminja Uredba (EU) št. 1311/2011) Komisiji pod posebnimi pogoji dovoljuje plačilo povečanega zneska, in sicer povečanega za posamezne zahteve za plačilo, ki so jih predložile države članice z resnimi težavami, povezanimi s finančno stabilnostjo. Povečani znesek se izračuna v obliki dodatka v višini 10 odstotnih točk na stopnjo sofinanciranja, ki se uporablja.

Za izračun vmesnih plačil in plačil preostalega zneska po izteku finančne pomoči, dodeljene državi članici, Komisija ne bi smela upoštevati povišanih zneskov, izplačanih državi članici za obdobje, v katerem je ta prejemale dodatek.

Vendar prispevek Unije ne bi smel presegati javnega prispevka in najvišjega zneska pomoči iz skladov za posamezno prednostno nalogo, kakor je opredeljen v sklepu Komisije o odobritvi programa. Kot je podrobno opredeljeno v točki 10 teh smernic, se pri operativnih programih z več cilji prijavljeni javni prispevek in najvišji znesek pomoči omejeta na ravni ciljev v skladu z določbami člena 22 splošne uredbe.

5.1.3. Izterjave (vključno s tistimi po predložitvi dokumentov o zaključku) in nepravilnosti

Ob zaključku programa se bodo letni izkazi, ki jih je treba poslati prek elektronskega sistema SFC 2007 (v skladu s Prilogo XI k izvedbeni uredbi) do 31. marca 2017 in obsegajo leto 2016, obravnavali na naslednji način:

- zneske, ki so v Prilogi XI(2) navedeni kot „nerešene izterjave“, bi bilo treba vključiti v zahtevek za končno plačilo, vendar ne bodo plačani, temveč bodo predstavljali odprto obveznost Komisije. Če se začnejo postopki za izterjavo prijavljenih izdatkov, se s tem povezani zneski prijavijo kot nerešene izterjave. Ne prijavijo se kot operacije, ki so iz sodnih

ali upravnih razlogov začasno prekinjene¹⁹, saj ti primeri pokrivajo zgolj zneske, ki jih države članice niso mogle prijaviti. Države članice bi morale Komisijo obvestiti o izidu nerešenih izterjav;

- za zneske, ki so v Prilogi XI(3) navedeni kot „neizterljivi zneski“ in pri katerih država članica zaprosi, da delež Unije krije splošni proračun Evropske unije, Komisija za vsak posamezen primer izvede ustrezen pregled. Pri tem (a) pisno obvesti državo članico o tem, da namerava začeti preiskavo v zvezi z navedenim zneskom, ali (b) zahteva, da država članica nadaljuje postopek izterjave, ali (c) sprejme, da delež Unije krije splošni proračun Evropske unije;
- obveznost bo še naprej odprta za zneske iz Priloge XI(3), v zvezi s katerimi je Komisija zahtevala nadaljnje informacije, začela preiskavo ali zahtevala, da država članica nadaljuje postopek izterjave;
- države članice bi morale zagotoviti, da se zneski iz Priloge XI(3), pri katerih država članica ni zaprosila Unije za prevzem ustreznega dela izgube, odštejejo od potrjenega izkaza o končnih izdatkih²⁰.

Vendar pa bi bilo treba vse zneske, izterjane po zaključku, vrniti Komisiji.

5.2. Končno poročilo o izvajanju

5.2.1. Splošno načelo

Končno poročilo bi moralo vsebovati informacije iz člena 67(2) splošne uredbe. Strukturirano bi moralo biti enako kot letno poročilo o izvajanju, saj oba dokumenta temeljita na isti predlogi iz Priloge XVIII k izvedbeni uredbi. Predstavljati bi moralo zbrane podatke in informacije za celotno obdobje izvajanja.

5.2.2. Sprejemljivost, sprejetje in roki

Splošna uredba ne določa rokov za presojo sprejemljivosti končnega poročila in ne predpisuje, kaj se zgodi, kadar poročilo ni sprejemljivo. Sprejemljivo je tisto poročilo, ki vsebuje vse potrebne informacije iz člena 67(2). Ob upoštevanju dejstva, da se končno poročilo prav tako sprejme na podlagi določb iz člena 67(2), se lahko sprejemljivost in sprejetje štejeta kot enaka v smislu izvedbe zaključka, oba izraza pa naj bi se izmenično uporabljala.

Zato mora Komisija v petih mesecih po datumu prejema končnega poročila potrditi njegovo sprejemljivost ali državam članicam posredovati pripombe, če ni zadovoljna z vsebino, in zahtevati, da se končno poročilo popravi. Končno poročilo bo sprejeto le, če so bile obravnavane vse pripombe Komisije.

Splošna uredba določa časovni okvir, v katerem mora Komisija predložiti svoje pripombe državam članicam, vendar ne določa časovnega okvira za odziv države članice. Zato je treba vzpostaviti okvir za dialog med Komisijo in državo članico.

¹⁹ V skladu s členom 95 splošne uredbe se samodejno prenehanje obveznosti ne uporablja za zneske, ki jih organ za potrjevanje ni mogel prijaviti Komisiji, ker so bile operacije začasno prekinjene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb z odložitvenim učinkom, medtem ko se nerešene izterjave, kot je navedeno zgoraj, navezujejo na zneske, ki se prijavijo Komisiji.

²⁰ Postopki v zvezi z umiki in izterjavami so podrobneje določeni v smernicah za organe za potrjevanje pri poročanju o umaknjenih zneskih, izterjanih zneskih, zneskih, ki jih je treba izterjati, ter zneskih, ki se štejejo za neizterljive, ki se uporabljajo za obdobje 2007–2013 in v preostanku obdobja 2000–2006 (Obvestilo COCOF št. 10/0002/00).

Ko Komisija predloži pripombe o končnem poročilu, ima država članica dva meseca, da se odzove in predloži potrebne informacije. Če država članica ne more spoštovati tega roka, bi morala o tem obvestiti Komisijo, rok pa se lahko podaljša za nadaljnja dva meseca.

Če država članica ne more izboljšati končnega poročila, ga Komisija zavrne in začne izvajati zaključek na podlagi dokumentov, ki jih ima na voljo. Hkrati lahko Komisija uporabi finančne popravke v okviru člena 99 splošne uredbe.

Cilj je, da Komisija popravi končno poročilo in ga sprejme v enem letu od datuma prejema.

5.2.3. Poročanje o dodatku

Države članice, ki so upravičene do odstopanja iz člena 77(2) splošne uredbe, morajo poročati o porabi zneskov, izplačanih kot dodatek, in podrobno opredeliti vse dodatne ukrepe za zagotovitev, da so ti zneski ciljno usmerjeni v posamezne projekte, ki spodbujajo konkurenčnost, rast in zaposlovanje.

5.2.4. Poročanje o velikih projektih

Če se veliki projekt sofinancira iz več kot enega programa, bi morali vsi zadevni programi vsebovati sklicevanja/poročanje o posameznem zadevnem projektu.

Država članica bi morala v končnem poročilu potrditi, da so veliki projekti dokončani, se uporabljajo (razen kadar se uporablja oddelek 3.3 smernic) in izvajajo v skladu z ustreznimi sklepi Komisije. Poleg tega bi morale države članice, kakor določa Priloga XVIII k izvedbeni uredbi, predložiti seznam dokončanih velikih projektov z naslednjimi informacijami:

- datum njihovega dokončanja;
- skupni končni stroški naložbe za te projekte, vključno z viri financiranja²¹;
- ključni kazalniki dosežkov in rezultatov, vključno z osnovnimi kazalniki, kadar je to ustrezno, kakor je določeno v sklepu Komisije o velikem projektu²².

Seznam bi se moral predložiti v obliki predloge iz Priloge I k tem smernicam.

Države članice bi morale v končnem poročilu navesti informacije o vseh znatnih težavah pri izvajanju velikih projektov in ukrepih, ki so jih sprejele za njihovo odpravo.

Poleg tega bi morale države članice navesti vse spremembe v okvirnem seznamu velikih projektov, predloženem v programu.

Te informacije bi morale Komisiji omogočiti oceno skladnosti projekta, ki se izvaja, s sklepom Komisije.

²¹ Kot je navedeno v predlogi iz točke H.2.2 Prilog XXI in XXII k izvedbeni uredbi.

²² Podrobne smernice o kazalnikih so vključene v delovni dokument št. 2 „Okvirne smernice o metodah vrednotenja: kazalniki spremljanja in vrednotenja“.
Kazalniki dosežkov se nanašajo na dejavnost. Merijo se v fizičnih ali denarnih enotah (npr. dolžina zgrajene železnice, število podjetij, ki prejemajo finančno pomoč, itd.).
Kazalniki rezultatov se nanašajo na neposreden in takojšnji učinek programa na neposredne upravičence. Zagotavljajo informacije o spremembah, na primer vedenja, sposobnosti ali uspešnosti upravičencev. Taki kazalniki so lahko fizični (zmanjšanje števila potovanj, število uspešnih pripravnikov, število prometnih nesreč itd.) ali finančni (izkoriščanje virov iz zasebnega sektorja, zmanjšanje transportnih stroškov itd.).

Komisija oceni razloge za morebitno neskladnost velikih projektov, ki se izvajajo, s sklepom Komisije ter (finančne in/ali fizične) posledice takšne neskladnosti in lahko uporabi finančni popravek (na podlagi členov 99 in 100 splošne uredbe ter kakor je podrobneje določeno v Sklepu Komisije C(2011)7321).

5.2.5. Poročanje o instrumentih finančnega inženiringa

Člen 67(2)(j) splošne uredbe podrobno opredeljuje informacije, ki jih je treba predložiti v končnem poročilu kot del svežnja o zaključku:

- opis instrumenta finančnega inženiringa in ureditev za izvajanje;
- identifikacijo subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa, vključno s tistimi, ki delujejo prek holdinških skladov;
- zneske pomoči iz strukturnih skladov in nacionalno sofinanciranje, izplačano v instrument finančnega inženiringa;
- zneske pomoči iz strukturnih skladov in nacionalno sofinanciranje, ki ga je plačal instrument finančnega inženiringa.

Končno poročilo bi moralo vsebovati zbirni opis instrumentov finančnega inženiringa in ureditve za izvajanje v obliki navedb. Za končno poročanje bi se morala „ureditev za izvajanje“ razlagati v širšem smislu, da se izpolni splošni cilj uravnoteženega pregleda doseženih rezultatov instrumentov finančnega inženiringa v obdobju 2007–2013.

Končno poročilo bi moralo vsebovati naslednje informacije:

- (1) število in vrsto skladov v programskem obdobju;
- (2) identiteto ponudnika nacionalnega sofinanciranja in vrsto nacionalnega sofinanciranja (posojilo, prispevek v naravi). Vsi skladi za sofinanciranje bi morali biti jasno opredeljeni;
- (3) datum podpisa in trajanje sporazumov o financiranju, ki podpirajo operacijo;
- (4) informacije o izbirnem postopku za upravljavca holdinškega sklada, upravljavce skladov in končne prejemnike;
- (5) vrste produktov, ki se ponujajo, in ciljne končne prejemnike;
- (6) informacije o črpanju programskih sredstev iz instrumentov finančnega inženiringa;
- (7) znesek kapitaliziranih subvencioniranih obrestnih mer in subvencioniranih provizij za jamstvo (iz oddelka 3.6.3);
- (8) obresti za plačila iz programa, ki se pripišejo strukturnim skladom;
- (9) kratko splošno oceno doseženih rezultatov skladov, kar zadeva njihov prispevek k uresničitvi ciljev programa in zadevne prednostne naloge;
- (10) informacije o preostalih sredstvih, vključno z:
 - (a) vrednostjo preostalih sredstev (neporabljena sredstva ter vrednost naložb in deležev, vključenih pred predložitvijo dokumentov o zaključku), ki se lahko pripišejo sredstvom ESRR/ESS;
 - (b) datumom zaključka (kot je predviden v sporazumu o financiranju) in časovno razmejitvijo preostalih sredstev;
 - (c) informacijami o ponovni uporabi preostalih sredstev, ki se lahko pripišejo strukturnim skladom, s podrobno opredeljenimi pristojnimi organi, odgovornimi za upravljanje

preostalih sredstev, navedbo oblike ponovne uporabe teh sredstev ter namen, zadevno geografsko območje in predvideno trajanje;

- (11) če je pri finančnih instrumentih prišlo do posebnih težav in/ali ti niso dosegli glavnih ciljev iz posameznih poslovnih načrtov, bi morale končno poročilo vsebovati kratek povzetek glavnih razlogov za take težave ter vrsto, časovno razporeditev in učinkovitost morebitnih sanacijskih ukrepov, ki jih je (po potrebi) sprejel organ upravljanja, upravljavec holdinškega sklada ali upravljavec sklada.

Dodatne številčne informacije bi bilo treba predložiti v obliki predloge za poročanje iz Priloge II teh smernic.

5.2.6. Poročanje o rezultatih

Države članice so bile med obdobjem izvajanja pozvane, da v skladu s členom 67(2) splošne uredbe v letno poročilo o izvajanju vključijo podrobne informacije o doseženem napredku pri izvajanju programa. To vključuje informacije po prednostnih nalogah glede na njihove posebne in preverljive cilje, pri čemer se uporabijo kazalniki iz programa.

Države članice so bile poleg tega v zvezi z oceno letnih poročil o izvajanju pozvane, da pojasnijo vsa odstopanja/napredke glede na dogovorjene cilje ter neustrezno zastavljene cilje spremenijo.

Vendar bi morali cilji učinkovitosti ostati čim bolj nespremenjeni, da bi se izognili zmanjšanju obsega intervencij. Države članice bi morale pri zahtevku za spremembo zagotoviti ustreznost spremenjenih ciljev, zlasti če cilji niso bili ustrezno zastavljeni že v samem začetku. Vendar se ciljev ne bi smelo spreminjati zaradi prilagoditve doseganja rezultatov, tj. cilja se ne sme spremeniti, da bi ga prilagodili dejanskim doseženim rezultatom.

Če se zdi, da se ob zaključku kazalniki, o katerih se je poročalo, močno razlikujejo (npr. za več kot 25 %) od ciljev iz programa, bi morala država članica predložiti pojasnilo in utemeljitev, zakaj med obdobjem izvajanja ni bil dosežen cilj in zakaj niso bili sprejeti popravljalni ukrepi. To bi moralo biti napisano v obliki kratkega povzetka na največ treh straneh.

5.2.7. Večfazno izvajanje projektov

Države članice bi morale predložiti seznam velikih projektov, katerih večfazno izvajanje je bilo odobreno s spremembo sklepa Komisije, v katerem so opredeljeni kot projekti, ki se izvedejo v več fazah v obdobjih 2007–2013 in 2014–2020 (glej oddelek 3.3 smernic). Ta seznam bi moral biti predložen v obliki predloge iz Priloge III k tem smernicam. Države članice bi morale na zahtevo predložiti seznam projektov, ki se izvajajo večfazno in niso opredeljeni kot veliki projekti (glej oddelek 3.4 smernic), in sicer v obliki predloge iz Priloge IV k tem smernicam.

5.2.8. Nedelujoči projekti

Države članice bi morale skupaj s končnim poročilom predložiti seznam nedelujočih projektov (glej oddelek 3.5 smernic o nedelujočih projektih), in sicer v obliki predloge iz Priloge V k smernicam.

5.2.9. Poraba obresti

V skladu s členom 83 splošne uredbe se vse obresti iz predfinanciranja na kateri koli ravni (centralni organ, posredniško telo) štejejo kot vir države članice v obliki nacionalnega javnega prispevka in se uporabijo za operacije, ki jih je organ upravljanja sprejel za določeni program.

Za globalna nepovratna sredstva (člen 43(c) splošne uredbe) so pravila, ki urejajo uporabo nastalih obresti, vsebovana v določbah sporazuma med državo članico ali organom upravljanja in posredniškimi telesi.

5.2.10. Poročanje o spoštovanju zgornjih mej za dodelitev finančnih sredstev

Države članice v končnem poročilu o izvajanju zagotovijo finančne informacije o prijavljenih izdatkih glede na zgornje meje, določene v Uredbi (tj. zgornje meje za regije, ki prehodno prejemajo podporo, in tiste, ki je ne, razčlenitev po operativnih stroških in stroških naložb v okviru posebne dodatne dodelitve za najbolj oddaljene regije, razčlenitev po vrsti izdatkov ESS in ESRR ter tehnične podpore).

5.3. Izjava o zaključku

5.3.1. Splošno načelo

V skladu s členom 62(1)(e) splošne uredbe revizijski organ pripravi izjavo o zaključku in jo posreduje Komisiji najpozneje do 31. marca 2017. V njej oceni veljavnost zahtevka za plačilo preostalega zneska ter zakonitost in pravilnost poslovnih dogodkov, ki so povezani s tem in so zajeti v končnem izkazu o izdatkih, ki dopolnjuje končno poročilo o nadzoru.

Izjava o zaključku bi morala temeljiti na vseh revizijah, ki jih je izvedel revizijski organ ali so bile izvedene v okviru njegove pristojnosti v skladu z revizijsko strategijo, kakor je določena v členu 18(3) izvedbene uredbe. To delo vključuje revizije, ki jih je revizijski organ izvedel po 1. juliju 2015 (člen 62(d)(i) splošne uredbe), končno poročilo o nadzoru pa bi moralo vsebovati vse s tem povezane informacije. To pomeni, da bi moral revizijski organ poročati na podlagi revizij, izvedenih do 1. julija 2015, ter tudi revizij, izvedenih med 1. julijem 2015 in 31. decembrom 2016. Revizije operacij, ki jih bo revizijski organ izvedel v tem obdobju v skladu s členom 16 izvedbene uredbe, bodo vključevale izdatke, prijavljene v letih 2015 in 2016²³.

Člen 18(3) izvedbene uredbe poleg tega določa, da se izjava o zaključku in končno poročilo o nadzoru pripravita v skladu s predlogo iz Priloge VIII k izvedbeni uredbi. Če poročilo vključuje več kot en program ali sklad, se informacije razčlenijo po programih in po skladih²⁴. Revizijski organ bi moral predložiti izjavo o zaključku po programih. Kadar so države članice opredelile skupni sistem, ki vključuje več kot en program, lahko revizijski organ za programe, ki so del navedenega sistema, predloži enotno izjavo o zaključku, če je njegovo mnenje za vse navedene programe enako.

Pri programih, ki se izvajajo v okviru cilja evropskega teritorialnega sodelovanja, bi morala izjava o zaključku in končno poročilo o nadzoru pokrivati celoten program in vse izdatke programa, upravičene do prispevka iz ESRR, kakor je določeno v členu 18(3) izvedbene uredbe.

Če je obseg pregleda omejen ali če stopnja ugotovljenih nepravilnih izdatkov ne omogoča predložitve mnenja brez pridržka v izjavi o zaključku, bi moral revizijski organ v skladu s členom 18(4) izvedbene uredbe navesti razloge za to ter oceniti obseg težave in njen finančni vpliv.

²³ Da bi revizijski organ lahko vključil izdatke, prijavljene leta 2016, in ob upoštevanju roka za predložitev izjave o zaključku 31. marca 2017 se priporoča, da organ za potrjevanje predloži zadnji zahtevek za vmesno plačilo najpozneje do 30. junija 2016, s čimer se zagotovi, da se po tem datumu Komisiji pred predložitvijo zahteve za končno plačilo ne morejo priglasiti novi izdatki.

²⁴ Tretja alineja točke 1 Priloge VIII k izvedbeni uredbi.

Postopki za pripravo izjav o zaključku so bili Komisiji predloženi v okviru ocenjevanja skladnosti na podlagi člena 23(e) izvedbene uredbe. O vseh nadaljnjih spremembah navedenih postopkov bi bilo treba obvestiti Komisijo v okviru letnih poročil o nadzoru.

Če je država članica med programskim obdobjem vložila vlogo za delni zaključek (Obvestilo COCOF št. 08/0043/03), bi moral revizijski organ v končnem poročilu o nadzoru razkriti vse nepravilnosti, ki se odkrijejo po delnem zaključku ter so povezane z operacijami, ki so predmet delnega zaključka; v tem primeru bi moral revizijski organ v končnem poročilu o nadzoru tudi potrditi, da so bili finančni popravki, ki jih je na podlagi člena 99 uporabila Komisija, neto popravki, kakor določa člen 88(3) splošne uredbe²⁵.

5.3.2. Sprejemljivost, sprejetje in roki

V skladu s členom 89(3) splošne uredbe bi morala Komisija v petih mesecih od datuma prejema obvestiti državo članico o svojem mnenju glede vsebine izjave o zaključku; če Komisija v roku petih mesecev ne poda pripomb, se šteje, da je izjava o zaključku sprejeta.

Kot pri postopku dialoga, določenem za končno poročilo, ima država članica po tem, ko je Komisija predložila pripombe o izjavi o zaključku, dva meseca, da se odzove in predloži potrebne informacije. Če država članica ne more spoštovati tega roka, bi morala o tem obvestiti Komisijo, ki ji lahko rok podaljša za nadaljnja dva meseca; kadar pa se od države članice zahteva nadaljnja revizija, se lahko rok podaljša za obdobje, ki se šteje kot potrebno za zaključek revizije. Izjava o zaključku bo sprejeta le, če so bile obravnavane vse pripombe Komisije.

Cilj je, da Komisija popravi izjavo o zaključku in jo sprejme v enem letu od datuma prejema, razen v primerih, kadar zahtevke za nadaljnjo revizijo zahteva podaljšanje tega obdobja.

Nepredložitev izjave o zaključku kaže resno pomanjkljivost v sistemu upravljanja in nadzora programa, kar ogroža prispevek Unije, ki je programu že bil izplačan, v smislu člena 99 splošne uredbe. Predložitev izjave o zaključku, ki ne ocenjuje ustrezno veljavnosti in pravilnosti poslovnih dogodkov, povezanih s tem in vsebovanih v končnem izkazu o izdatkih, lahko privede do enakega zaključka.

V takih primerih in kadar izjava o zaključku razkrije nepravilnosti ali pomanjkljivosti v sistemih, ki niso bile odpravljene pred zaključkom, lahko Komisija preuči možnost za začetek postopka finančnih popravkov na podlagi členov 99 in 100 splošne uredbe ter kot je podrobneje določeno v Sklepu Komisije C(2011)7321 z dne 19. oktobra 2011.

Posebna navodila za pripravo in vsebino končnega poročila o nadzoru in izjave o zaključku so določena v Prilogi VI k tem smernicam.

6. TEHNIČNA POMOČ

6.1. Izračun zgornje meje tehnične pomoči ob zaključku programa

Člen 46 splošne uredbe določa zgornje meje v zvezi s tehnično pomočjo. Te zgornje meje veljajo tako na ravni skupnih dodeljenih sredstev po posameznih ciljeh kot na ravni programov. Spoštovanje teh zgornjih mej se zagotavlja med izvajanjem programa, pri spremembah operativnega programa ali pri

²⁵ Člen 88(3) je bil spremenjen z Uredbo (EU) št. 539/2010, popravek, ki ga odkrije in popravi država članica sama, pa ne sme biti neto popravek.

zmanjšanju njegove dodelitve zaradi prenehanja prevzetih obveznosti. Vendar pa je v skladu s členom 77(12) splošne uredbe (kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1297/2013) presežni znesek upravičenih izdatkov, ki so bili plačani in prijavljeni za dejavnosti tehnične pomoči, mogoče uporabiti v skladu z določbami iz zadnjega odstavka točke 5.1.1.

6.2 Uporaba tehnične pomoči iz programskega obdobja 2007–2013 za pripravljalne dejavnosti v programskem obdobju 2014–2020

Tehnično pomoč za programe v obdobju 2007–2013 ureja člen 46 splošne uredbe. V skladu s členom 46(1) splošne uredbe je financiranje pripravljalnih dejavnosti za obdobje 2014–2020 možno. Vendar bi morale biti te pripravljalne dejavnosti bistvenega pomena, da bi bile upravičene na podlagi pravil o upravičenosti na ravni Unije in nacionalni ravni za obdobje 2007–2013, izpolnjevati pa bi morale tudi izbirna merila za zadevni program. Poleg tega bi morala obstajati jasno dokazljiva povezava med predlaganimi dejavnostmi in pripravami v državi članici za obdobje 2014–2020.

Ne glede na to bi bilo treba poudariti, da je tehnična pomoč za sedanje obdobje prvotno namenjena upravljanju in izvajanju programov za obdobje 2007–2013.

7. PRENEHANJE PREVZETIH OBVEZNOSTI

7.1. Samodejno prenehanje obveznosti

Obveznosti za vse zneske v zvezi z operacijami, ki ob zaključku programa niso bili prijavljeni, bodo prenehale, razen za zneske, ki jih organ za potrjevanje ni mogel prijaviti, ker so bile operacije začasno prekinjene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb z odložitvenim učinkom (člen 95 splošne uredbe) ali zaradi višje sile²⁶ (člen 96(c) splošne uredbe).

Država članica bi morala v končnem poročilu o izvajanju in izjavi o zaključku navesti znesek, povezan z obema zgoraj navedenima vrstama dogodkov, ki ga ob predložitvi dokumentov o zaključku ni bilo mogoče prijaviti.

7.2. Ponovna dostopnost odobrenih proračunskih sredstev

V skladu s členom 157 Uredbe Sveta (ES) št. 1605/2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti, se sproščena proračunska sredstva lahko znova dajo na voljo v primeru očitne napake, ki jo je mogoče pripisati izključno Komisiji.

8. PREKINJENE OPERACIJE ZARADI SODNEGA POSTOPKA ALI UPRAVNE PRITOŽBE Z ODLOŽITVENIM UČINKOM

Država članica se mora za vsako operacijo, ki je predmet sodnega postopka ali upravne pritožbe z odložitvenim učinkom, pred rokom za predložitev dokumentov o zaključku programa odločiti, ali bi bilo treba operacijo (v celoti ali delno):

- umakniti iz programa in/ali jo pred rokom nadomestiti z drugo upravičeno operacijo;
- ohraniti v programu.

²⁶ Sodišče je višjo silo opredelilo kot okoliščine, ki so tuje tistemu, ki se nanje sklicuje, ter so neobičajne in nepredvidljive, njihovim posledicam pa se kljub vsej skrbnosti ne bi bilo mogoče izogniti (sodba z dne 8. marca 1988 v zadevi *McNicholl*, C-296/86, *McNicholl*, Recueil, 1988, str. 1491, ter nedavno združeni zadevi T-61/00 in T-62/00 *APOL proti Komisiji*).

Samodejno prenehanje obveznosti se ne uporablja za zneske, ki jih organ za potrjevanje ni mogel prijaviti Komisiji, ker so bile operacije začasno prekinjene zaradi sodnih postopkov ali upravnih pritožb z odložitvenim učinkom, medtem ko se nerešene izterjave, kot je navedeno zgoraj, navezujejo na zneske, ki se prijavijo Komisiji.

Za operacije, ki se ohranijo v programu (člen 95 splošne uredbe), bi morala država članica Komisijo obvestiti o znesku, ki ga ni bilo mogoče prijaviti v končnem izkazu o izdatkih, da ostane obveznost odprta.

Kadar država članica zaprosi za uporabo člena 95 splošne uredbe, mora izpolnjevati tri pogoje:

- a) dokazati mora, da v zvezi s posamezno operacijo poteka sodni postopek ali je bila vložena upravna pritožba;
- b) dokazati mora, da ima sodni postopek oziroma upravna pritožba odločilni učinek;
- c) utemeljiti mora zneske, za katere se bodo zmanjšali zneski, ki so potencialno predmet samodejnega prenehanja obveznosti.

Zaradi prekinitve se ne podaljša končni datum za upravičenost izdatkov, kakor je naveden v členu 56(1) splošne uredbe.

Najvišji preostali zneski, ki jih mora Komisija plačati ali jih mora država članica izterjati v zvezi z začasno prekinjenimi operacijami, pomenijo odprto obveznost, dokler pristojni nacionalni organi ne sprejmejo končne odločitve.

Država članica bi morala zato Komisijo obvestiti o izidu sodnega postopka ali upravne pritožbe. Na podlagi izida sodnega postopka bodo izvedena nadaljnja plačila, se bo izvedla izterjava že plačanih zneskov ali bodo potrjena že izvedena plačila. Pri neizterljivih zneskih se lahko Komisija na zahtevo države članice s sklepom strinja, da se delež izgube Unije krije iz proračuna Evropske unije, in izvrši nadaljnja plačila.

Seznam začasno prekinjenih projektov, ki se ohranijo v programu, bi bilo treba predložiti v obliki predloge iz Priloge VII k tem smernicam.

9. ZAČASNA USTAVITEV PLAČIL

Razlogi za kakršno koli zaustavitev ali prekinitve vmesnih plačil, ki ob zaključku še vedno obstajajo (člen 92 splošne uredbe), se pregledajo v okviru ocene izjave o zaključku. Pri izračunu plačila preostalega zneska Komisija upošteva morebitne finančne popravke, ki jih je naložila državi članici v skladu s členoma 99 in 100 splošne uredbe.

10. IZRAČUN KONČNEGA PRISPEVKA

Na ravni razvojne prioritete

(1) prispevek Unije v obliki plačil, vključno s plačilom preostalega zneska, za vsak sklad ne presega zneska, izračunanega z uporabo stopnje sofinanciranja, določene v najnovjšem veljavnem načrtu financiranja, za prijavljene upravičene izdatke. Za države članice, za katere se v skladu z odstopanjem iz člena 77(2) splošne uredbe (kakor je bila spremenjena z Uredbo

(EU) št. 1297/2013)²⁷ lahko uporabi začasno povečanje sofinanciranja vmesnih plačil in plačil preostalega zneska (10-odstotni dodatek), se prispevek Unije poveča za znesek, ki ustreza 10 odstotnim točkam nad stopnjo sofinanciranja, ki se uporablja za vsako razvojno prioriteto, vendar ne presega 100 %, in ki se uporabi za znesek upravičenih izdatkov, ki se na novo prijavijo v vsaki potrjeni izjavi o izdatkih, predloženi, ko država članica izpolnjuje enega od pogojev, določenih v členu 77(2) splošne uredbe (kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1297/2013), ali do konca programskega obdobja, če država članica po 21. decembru 2013, izpolnjuje enega od pogojev, določenih v členu 77(2) splošne uredbe (kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 1297/2013);

(2) prispevek Unije, izračunan na podlagi točke (1), ne presega najvišjega zneska pomoči iz skladov, kot je določen v sklepu Komisije o odobritvi operativnega programa, za več kot 10 %.

Na ravni programov

(3) prispevek Unije ne presega prijavljenega javnega prispevka

(4) in najvišjega zneska pomoči za operativni program, kakor je določen v sklepu Komisije o odobritvi operativnega programa.

Pri operativnih programih z več cilji bosta prijavljeni javni prispevek in najvišji znesek pomoči omejena na ravni ciljev v skladu z določbami člena 22 splošne uredbe²⁸. V Prilogi VIII teh smernic je naveden primer izračuna končnega prispevka za program z več cilji.

11. EURO

Člen 81 splošne uredbe ureja uporabo eura v proračunskem upravljanju strukturnih skladov, ki se uporabljajo ob zaključku.

Za instrumente finančnega inženiringa se uporabljajo določbe iz odstavka 2.8.2 Obvestila COCOF št. 10/0014/05 z dne 8. februarja 2012, kakor je bilo spremenjeno po začetku veljavnosti Uredbe Komisije (ES) št. 1236/2011.

²⁷ Pod pogojem, da se spoštuje postopek iz člena 77(3) splošne uredbe.

²⁸ Na uporabo prožnosti v višini 10 % pri izračunu preostalega zneska ne vpliva uporaba drugih predpisanih zgornjih mej (npr. zgornjih mej za regije, ki prehodno prejemajo podporo, in tiste, ki je ne, razčlenitev po operativnih stroških in stroških naložb v okviru posebne dodatne dodelitve za najbolj oddaljene regije, razčlenitev po vrsti izdatkov ESS in ESRR ter tehnične podpore).

Priloga II**Predloga 1: Operacije instrumentov finančnega inženiringa, izvedene s holdinškim skladom (deli, označeni z *, niso obvezni)**

Št.	Zahtevane informacije/podatki	Oblika zahtevanih podatkov/informacij	Pripombe
I. Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa na ravni holdinškega sklada (člen 67(2)(j)(i in ii) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			
I.1	Holdinški sklad (naziv in registrirani sedež)	besedilo	
I.2	Pravni status holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
	neodvisne pravne osebe, ki jih urejajo sporazumi med partnerji, ki sofinancirajo, ali delničarji	izbirni gumb ☉ ☉	
	poseben sveženj financiranja znotraj finančne ustanove		
I.2.1*	naziv, pravni status in registrirani sedež partnerjev pri sofinanciranju	besedilo	*
I.3	Upravljavec holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
	Evropska investicijska banka (EIB)		
	Evropski investicijski sklad (EIS)	izbirni gumb ☉ ☉ ☉ ☉	
	finančna institucija, ki ni EIB/EIS		
	drug organ		
I.3.1	Naziv, pravni status in registrirani sedež drugega organa	besedilo	

II.3.1	lastniški kapital	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.2	posojilo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.3	jamstvo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.4	drug produkt (subvencionirane obrestne mere, subvencionirane provizije za jamstvo in enakovredni ukrepi)	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.4	Upravljavec instrumenta finančnega inženiringa (naziv, pravni status in registrirani sedež)	besedilo	
II.5	Postopek izbire upravljavca instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	oddaja javnega naročila v skladu z veljavnim pravom o javnih naročilih	izbirni gumb <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	
	dodelitev donacije (v smislu točke (b) drugega odstavka člena 44 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)		
	oddaja javnega naročila neposredno EIB ali EIS		
II.7	Pravni status instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	neodvisne pravne osebe, ki jih urejajo sporazumi med partnerji, ki sofinancirajo, ali delničarji	izbirni gumb <input type="radio"/> <input type="radio"/>	
	poseben sveženj financiranja znotraj finančne institucije		
III. Zneski pomoči iz strukturnih skladov in nacionalno sofinanciranje, izplačano v instrument finančnega inženiringa (člen 67(2)(j)(iii) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			
III.1	Zneski pomoči, odobrene instrumentu finančnega inženiringa, iz vseh operativnih programov		

III.1.1	Operativni program	besedilo (št. CCI + naziv)	
III.1.2	Razvojna prioriteta	besedilo	
III.1.3	Prispevek holdinškemu skladu	%	
III.2	Zneski pomoči holdinškemu skladu iz tega operacijskega programa	////////////////////////////////////	
III.2.1	Zneski pomoči iz strukturnih skladov	////////////////////////////////////	
III.2.1.1*	Zneski pomoči iz ESRR, odobreni v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.1.2	Zneski ESRR, dejansko izplačani holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.2.1.3*	Zneski pomoči iz ESRR, odobreni v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.1.4	Zneski ESS, dejansko izplačani holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2	Zneski nacionalnega sofinanciranja	////////////////////////////////////	
III.2.2.1*	Nacionalno javno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.2.2	Nacionalno javno sofinanciranje, dejansko izplačano holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2.3*	Nacionalno zasebno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.2.4	Nacionalno zasebno sofinanciranje, dejansko izplačano holdinškemu skladu (v EUR)	število (znesek)	
III.3*	Zneski druge pomoči, izplačane holdinškemu skladu zunaj operativnega programa (v EUR)	število (znesek)	*

III.4	Stroški upravljanja in pristojbine, izplačani holdinškemu skladu (v smislu člena 78(6)(d) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006) (v EUR)	število (znesek)	
III.5	Zneski pomoči iz holdinškega sklada	////////////////////////////////////	
III.5.1*	Zneski sredstev holdinškega sklada, zakonsko odobreni instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	*
III.5.2	Zneski sredstev holdinškega sklada, dejansko izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.5.3	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	
III.6	Stroški upravljanja in pristojbine, ki jih za instrument finančnega inženiringa plača holdinški sklad (v smislu člena 78(6)(d) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006) (v EUR)	število (znesek)	
IV. Zneski pomoči iz strukturnih skladov in nacionalno sofinanciranje, ki ga je plačal instrument finančnega inženiringa (člen 67(2)(j)(iv) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			
IV.1	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom s posojili (na finančni produkt)		
IV.1.1	Ime produkta	besedilo	
IV.1.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto:	////////////////////////////////////	*
IV.1.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.1.2.2*	MSP	število	*
IV.1.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.1.2.3*	Posamezniki	število	*

IV.1.2.4*	Mestni projekti	število	*
IV.1.2.5*	Drugo	število	*
IV.1.3*	Število posojilnih pogodb, podpisanih s končnimi prejemniki	število	*
IV.1.4*	Skupni znesek posojila, odobren v pogodbah, podpisanih s končnimi prejemniki (v EUR)	število (znesek)	*
IV.1.4.1*	Od tega prispevek operativnega programa	število (znesek)	*
IV.1.5	Skupni znesek pomoči za posojila, dejansko izplačane končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.1.5.1	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	
IV.1.6	Datum podpisa sporazuma o financiranju s holdinškim skladom	DD/MM/LLLL	
IV.2	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom z jamstvi (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.2.1	Ime produkta	besedilo	
IV.2.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto:	////////////////////////////////////	*
IV.2.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.2.2.2*	MSP	število	*
IV.2.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.2.2.3*	Posamezniki	število	*
IV.2.2.4*	Mestni projekti	število	*
IV.2.2.5*	Drugo	število	*

IV.2.3*	Skupni zneski pomoči, blokirani za podpisane jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	*
IV.2.4	Skupni zneski pomoči, blokirani za jamstvene pogodbe za dejansko izplačana posojila (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.4.1	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.5*	Število dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe	število	*
IV.2.6	Skupna vrednost dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.7	Datum podpisa sporazuma o financiranju s holdinškim skladom	DD/MM/LLLL	
IV.3	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom z lastniškim kapitalom/tveganim kapitalom (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.3.1	Ime produkta	besedilo	
IV.3.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto	////////////////////////////////////	*
IV.3.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.3.2.2*	MSP	število	*
IV.3.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.3.2.3*	Mestni projekti	število	*
IV.3.2.4*	Drugo	število	*
IV.3.3*	Število naložb v skladu s podpisanimi sporazumi	število	*
IV.3.4	Skupni znesek dejanskih naložb v skladu s sporazumi (v EUR)	število (znesek)	

IV.5.1*	Število ustvarjenih ali ohranjenih delovnih mest	število	*
---------	--	---------	---

Priloga II**Predloga 2: Operacije instrumentov finančnega inženiringa, izvedene s holdinškim sklodom (deli, označeni z *, niso obvezni)**

Št.	Zahtevane informacije/podatki	Oblika zahtevanih informacij/podatkov	Pripombe
II.A Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa (člen 67(2)(j)(I in ii) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			
II.1	Instrument finančnega inženiringa (naziv in registrirani sedež)	besedilo	
II.2	Se nanaša na točke (a), (b) ali (c) prvega odstavka člena 44 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006?	////////////////////////////////////	
	(a) instrumenti finančnega inženiringa za podjetja	izbirni gumb ☉ ☉ ☉	
	(b) skladi za razvoj mestnih območij		
	(c) skladi ali drugi sistemi spodbud, ki zagotavljajo posojila, jamstva za vračljive naložbe ali enakovredne instrumente za energetska učinkovitost in uporabo obnovljivih virov energije v zgradbah, tudi v obstoječih stanovanjskih objektih		
II.3	Vrsta finančnega produkta, ki ga instrument finančnega inženiringa ponuja končnim prejemnikom	////////////////////////////////////	
II.3.1	lastniški kapital	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.2	posojilo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.3.3	jamstvo	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	

II.3.4	drug produkt (subvencionirane obrestne mere, subvencionirane provizije za jamstvo in enakovredni ukrepi)	potrditveno polje <input type="checkbox"/>	
II.B Opis in identifikacija subjektov, ki izvajajo instrument finančnega inženiringa (člen 67(2)(j)(I in ii) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			
II.4	Upravljavec instrumenta finančnega inženiringa (naziv, pravni status in registrirani sedež)	besedilo	
II.5	Postopek izbire upravljavca instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	oddaja javnega naročila v skladu z veljavnim pravom o javnih naročilih	izbirni gumb <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	
	dodelitev donacije (v smislu točke (b) drugega odstavka člena 44 Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)		
	oddaja javnega naročila neposredno EIB ali EIS		
II.7	Pravni status instrumenta finančnega inženiringa	////////////////////////////////////	
	neodvisne pravne osebe, ki jih urejajo sporazumi med partnerji, ki sofinancirajo, ali delničarji	izbirni gumb <input type="radio"/> <input type="radio"/>	
	poseben sveženj financiranja znotraj finančne institucije		
II.6	Datum podpisa sporazuma o financiranju z organom upravljanja	DD/MM/LLLL	
III. Zneski pomoči iz strukturnih skladov in nacionalno sofinanciranje, izplačano v instrument finančnega inženiringa (člen 67(2)(j)(iii) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			

III.1	Zneski pomoči, odobrene instrumentu finančnega inženiringa, iz vseh operativnih programov		
III.1.1	Operativni program	besedilo (št. CCI + naziv)	
III.1.2	Razvojna prioriteta	besedilo (št.)	
III.1.3	Prispevek instrumentu finančnega inženiringa	%	
III.2	Zneski pomoči, odobrene instrumentu finančnega inženiringa, iz tega operativnega programa		
III.2.1	Zneski pomoči iz strukturnih skladov		
III.2.1.1*	Zneski ESRR, odobreni v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.1.2	Zneski ESRR, dejansko izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.2.1.3*	Zneski ESS, odobreni v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.1.4	Zneski ESS, dejansko izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2	Zneski nacionalnega sofinanciranja		
III.2.2.1*	Nacionalno javno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*
III.2.2.2	Nacionalno javno sofinanciranje, dejansko izplačano instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.2.2.3*	Nacionalno zasebno sofinanciranje, odobreno v sporazumu o financiranju (v EUR)	število (znesek)	*

III.2.2.4	Nacionalno zasebno sofinanciranje, dejansko izplačano instrumentu finančnega inženiringa (v EUR)	število (znesek)	
III.3*	Zneski druge pomoči, izplačane instrumentu finančnega inženiringa zunaj operativnega programa (v EUR)	število (znesek)	*
III.4	Stroški upravljanja in pristojbine, izplačani instrumentu finančnega inženiringa (v smislu člena 78(6)(d) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006) (v EUR)	število (znesek)	
IV. Zneski pomoči iz strukturnih skladov in nacionalno sofinanciranje, ki ga je plačal instrument finančnega inženiringa (člen 67(2)(j)(iv) Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006)			
IV.1	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom s posojili (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.1.1	Ime produkta	besedilo	
IV.1.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto:	////////////////////////////////////	*
IV.1.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.1.2.2*	MSP	število	*
IV.1.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.1.2.3*	Posamezniki	število	*
IV.1.2.4*	Mestni projekti	število	*
IV.1.2.5*	Drugo	število	*
IV.1.3*	Število posojilnih pogodb, podpisanih s končnimi prejemniki	število	*

IV.1.4*	Skupni znesek posojila, odobren v pogodbah, podpisanih s končnimi prejemniki (v EUR)	število (znesek)	*
IV.1.4.1*	Od tega prispevek operativnega programa	število (znesek)	*
IV.1.5	Skupni znesek pomoči za posojila, dejansko izplačane končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.1.5.1	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	
IV.2	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom z jamstvi (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.2.1	Ime produkta	besedilo	
IV.2.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto:	////////////////////////////////////	*
IV.2.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.2.2.2*	MSP	število	*
IV.2.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.2.2.3*	Posamezniki	število	*
IV.2.2.4*	Mestni projekti	število	*
IV.2.2.5*	Drugo	število	*
IV.2.3*	Skupni znesek pomoči, blokiran za podpisane jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	*
IV.2.4	Skupni zneski pomoči, blokirani za jamstvene pogodbe za dejansko izplačana posojila (v EUR)	število (znesek)	
IV.2.4.1	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	

IV.2.5*	Število dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe	število	*
IV.2.6	Skupna vrednost dejansko izplačanih posojil glede na jamstvene pogodbe (v EUR)	število (znesek)	
IV.3	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom z lastniškimi kapitalom/tveganim kapitalom (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.3.1	Ime produkta	besedilo	
IV.3.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto:	////////////////////////////////////	*
IV.3.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.3.2.2*	MSP	število	*
IV.3.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.3.2.3*	Mestni projekti	število	*
IV.3.2.4*	Drugo	število	*
IV.3.3*	Število naložb v skladu s podpisanimi sporazumi	število	*
IV.3.4	Skupni znesek dejanskih naložb v skladu s sporazumi (v EUR)	število (znesek)	
IV.3.4.1	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	
IV.4	Zneski pomoči, izplačane končnim prejemnikom z drugimi vrstami finančnih produktov (na finančni produkt)	////////////////////////////////////	
IV.4.1	Ime produkta	besedilo	

IV.4.2*	Število končnih prejemnikov pomoči, glede na vrsto:	////////////////////////////////////	*
IV.4.2.1*	Velika podjetja	število	*
IV.4.2.2*	MSP	število	*
IV.4.2.2.1*	Od tega mikropodjetja	število	*
IV.4.2.3*	Posamezniki	število	*
IV.4.2.4*	Mestni projekti	število	*
IV.4.2.5*	Drugo	število	*
IV.4.3	Skupni znesek, dejansko izplačan končnim prejemnikom (v EUR)	število (znesek)	
IV.4.3.1	Od tega zneski pomoči iz strukturnih skladov (v EUR)	število (znesek)	
IV.4.4*	Število produktov, dejansko zagotovljenih končnim prejemnikom	število	*
IV.5	Kazalniki	////////////////////////////////////	
IV.5.1*	Število ustvarjenih ali ohranjenih delovnih mest	število	*

Priloga IV

Smernice o zaključevanju 2007–2013

Zbirna razpredelnica projektov, ki se izvajajo v več fazah (projekti, ki niso opredeljeni kot veliki projekti)
(na zahtevo Komisije se priloži h končnemu poročilu)

NAZIV OPERATIVNEGA PROGRAMA						
ŠTEVILKA CCI						
PREDNOSTNA NALOGA	SKLIC PROJEKTA	NAZIV PROJEKTA	IME UPRAVIČENCA/PREJEMNIKA	PLAČANI POTRJENI IZDATKI ¹⁾ (v EUR)	PRISPEVEK UNIJE (v EUR)	SE KONČA V OBDOBJU 2014–2020 IZ OPERATIVNEGA PROGRAMA ²⁾

1) Skupni potrjeni izdatki, dejansko izplačani za projekt.

2) Naziv operativnega programa za obdobje 2014–2020, v okviru katerega se bo dokončala druga faza projekta.

Priloga V

Smernice o zaključevanju 2007–2013

Zbirna razpredelnica nedelujočih projektov

(priloži se h končnemu poročilu)

NAZIV OPERATIVNEGA PROGRAMA					
ŠTEVILKA CCI					
PREDNOSTNA NALOGA	SKLIC PROJEKTA	NAZIV PROJEKTA	IME UPRAVIČENCA/PREJEMNIKA	PLAČANI POTRJENI IZDATKI ¹⁾ (v EUR)	PRISPEVEK UNIJE (v EUR)

1) Skupni potrjeni izdatki, dejansko izplačani za projekt.

Priloga VI

Smernice o pripravi končnega poročila o nadzoru in izjave o zaključku

11. PRIPRAVE ZA ZAKLJUČEVANJE PROGRAMOV

V okviru priprav za zaključevanje bi morali organi upravljanja in posredniška telesa storiti naslednje:

- analizirati zahteve za končne izdatke vseh upravičencev v zvezi z izdatki, ki bodo nastali do konca leta 2015;
- izvesti preglede upravljanja na podlagi člena 60(a) in (b) splošne uredbe ter člena 13 izvedbene uredbe, da se preveri upravičenost in pravilnost izdatkov;
- se prepričati, da je izjava o končnih izdatkih za program (ki jo je treba predložiti organu za potrjevanje precej pred rokom 31. marca 2017) usklajena in je primerna za uskladitev z računovodskimi evidencami za program ter da obstaja ustrezna revizijska sled vse do ravni končnega prejemnika sredstev iz skladov Unije in nacionalnih skladov;
- v izjavi o končnih izdatkih za program preveriti zneske javnega prispevka, dejansko plačanega upravičencem, v skladu s členom 78(1) in členom 80 splošne uredbe;
- preveriti, ali so izpolnjeni pogoji iz navedenega člena 78a glede predujmov, izplačanih upravičencem (v zvezi z državno pomočjo v smislu člena 107(1) PDEU (prejšnjega člena 87 PES)), in instrumentov finančnega inženiringa (kakor so opredeljeni v členu 44 splošne uredbe);
- preveriti, ali so bile odpravljene vse napake/neprevilnosti glede:
 - pregledov upravljanja, izvedenih na podlagi zgoraj navedenih določb,
 - revizij sistemov, ki jih je izvedel revizijski organ, in revizij operacij, izvedenih na podlagi člena 16 izvedbene uredbe,
 - preverjanj, ki jih je izvedel organ za potrjevanje,
 - revizij, ki so jih izvedli drugi nacionalni organi,
 - revizij, ki jih je izvedla Evropska komisija,
 - revizij, ki jih je izvedlo Evropsko računsko sodišče.

Opozoriti bi bilo treba, da gre pri mnogih od zgoraj navedenih točk za dokončanje nalog, ki jih je treba med izvajanjem programov redno opravljati.

V okviru priprav za zaključevanje bi moral organ za potrjevanje storiti naslednje:

- sestaviti zahtevek za plačilo preostalega zneska in izkaz o izdatkih v skladu s členom 78 splošne uredbe;
- zagotoviti, da je na voljo dovolj informacij organa upravljanja, da se lahko potrdijo točnost, upravičenost in pravilnost prijavljenih zneskov;

- se prepričati, da so izpolnjeni pogoji na podlagi točk (b) do (f) člena 61 splošne uredbe, tj. da se izterjani zneski povrnejo v splošni proračun Evropske unije pred zaključkom operativnega programa ali, v nasprotnem primeru, da so se upoštevali v končni izjavi o izdatkih;
- se prepričati, ali so bile odpravljene vse napake/nepravilnosti, ugotovitve in priporočila revizij pa v celoti izvedene;
- zahtevati dodatne informacije in/ali po potrebi sam opraviti preverjanja;
- sestaviti končni izkaz o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih, ki se v skladu s členom 20(2) in Prilogo XI k izvedbeni uredbi predloži do 31. marca 2017;
- pomembno je, da se zahtevek za plačilo preostalega zneska in izkaz o izdatkih predložita revizijskemu organu dovolj vnaprej (npr. vsaj tri mesece pred rokom 31. marca 2017), da bo imel ta organ dovolj časa za izvedbo dela v zvezi z izjavo o zaključku²⁹;
- sestaviti prilogo k izkazu o izdatkih glede instrumentov finančnega inženiringa in državne pomoči, kakor je določeno s členom 78(a) splošne uredbe.

Ob zaključku programa bi moral revizijski organ:

- preveriti, ali je delo organa upravljanja/posredniških teles in organa za potrjevanje pri pripravi za zaključek ustrezno zajelo zgoraj navedene točke;
- zagotoviti, da obstaja dovolj zanesljivih informacij organa upravljanja, posredniških teles in organov za potrjevanje za predložitev mnenja o tem, ali končni izkaz o izdatkih ustrezno in v vseh bistvenih točkah predstavlja izdatke, izplačane v okviru operativnega programa, ali je zahtevek za plačilo preostalega zneska prispevka Skupnosti za ustrezn program veljaven ter ali so poslovni dogodki, vsebovani v končnem izkazu o izdatkih, zakoniti in pravilni;
- preveriti, ali so bile odpravljene vse napake/nepravilnosti glede:
 - pregledov upravljanja, izvedenih na podlagi zgoraj navedenih določb,
 - revizij operacij, izvedenih na podlagi člena 16 izvedbene uredbe,
 - revizij, ki so jih izvedli drugi nacionalni organi,
 - revizij, ki jih je izvedla Evropska komisija,
 - revizij, ki jih je izvedlo Evropsko računsko sodišče.
- zagotoviti, da se vse napake, ki jih je revizijski organ odkril pri reviziji operacij, analizirajo v skladu s smernicami Komisije za obravnavanje napak v letnih poročilih o nadzoru³⁰. Zlasti lahko „v primeru sistemskih nepravilnosti država članica razširi svojo preiskavo na vse projekte, ki bi lahko bili prizadeti“³¹;

²⁹ Končni izkaz o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih bi bilo treba pripraviti na začetku leta 2017. Revizijskemu organu bi ga bilo treba v vsakem primeru predložiti dovolj zgodaj, da bo lahko izvedel potrebna dodatna preverjanja.

³⁰ Obvestilo COCOF št. 11-0041-01-EN z dne 7.12.2011.

³¹ Člen 98(4) splošne uredbe.

- preveriti, ali je organ za potrjevanje izpolnil pogoje iz točk (b) do (f) člena 61 splošne uredbe, tj. da se izterjani zneski pred zaključkom operativnega programa dejansko odštejejo;
- preveriti, ali je organ za potrjevanje sestavil končni izkaz o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih v skladu s členom 20(2) in Prilogo XI k izvedbeni uredbi. Revizijski organ bi moral preveriti, ali so podatki iz izkaza utemeljeni z informacijami iz sistema organa za potrjevanje in vsebujejo vse nepravilnosti, ki so predmet finančnega popravka do zaključka. Končno poročilo o nadzoru bi moralo predstaviti rezultate s tem povezanih pregledov revizijskega organa ter njegove zaključke o zanesljivosti in popolnosti izkaza organa za potrjevanje, ki se predloži na podlagi člena 20(2). Če revizijski organ končnega izkaza o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih ne šteje za zanesljivega in/ali popolnega, se to obravnava kot resna pomanjkljivost sistema upravljanja in nadzora ter je lahko predmet finančnih popravkov;
- preveriti zlasti naslednje v zvezi s končnim izkazom o izdatkih in zahtevkom za končno plačilo:
 - pravilno predložitev dokumentov,
 - pravilnost izračunov,
 - uskladitev končnega izkaza z izjavami organa upravljanja in posredniških teles,
 - združljivost z veljavnimi finančnimi razpredelnicami zadnjega veljavnega sklepa,
 - usklajenost s finančnimi informacijami v končnem poročilu o izvrševanju programa, vključno z informacijami o nepravilnostih,
 - pravilno izvajanje odbitkov v zvezi z umiki in izterjavami iz ustreznih izkazov o umaknjenih in izterjanih zneskih, nerešenih izterjavah in neizterljivih zneskih (Priloga XI k izvedbeni uredbi);
- preveriti obstoj priloge o instrumentih finančnega inženiringa in državne pomoči v izkazu o izdatkih, kakor je določeno s členom 78(a) splošne uredbe.

Revizijski organ bi moral v končnem poročilu o nadzoru opisati delo, opravljeno v zvezi z zgoraj navedenimi vidiki, pri čemer bi moral upoštevati naslednje:

- če revizijski organ pri reviziji sistemov in operacij uporabi delo drugega nacionalnega organa, bi moral v celoti zaupati kakovosti dela, ki ga je opravil ta organ, kar bi bilo treba jasno omeniti v končnem poročilu o nadzoru. Če revizijski organ delu ne zaupa v celoti, bi moral v končnem poročilu razkriti ukrepe, sprejete za razrešitev te težave, in ugotoviti, ali mu to daje zadostno zagotovilo, da je bila revizija izvedena v skladu s pravili Skupnosti in nacionalnimi pravili ter mednarodno sprejetimi revizijskimi standardi;
- končno poročilo o nadzoru bi moralo vsebovati informacije o nadaljnjem spremljanju nepravilnosti;
- končno poročilo o nadzoru bi moralo glede na posamezni program (in po potrebi posamezni sklad) razkriti:
 - skupne letne napovedane stopnje napake, ki se vsako leto razkrijejo v letnih poročilih o nadzoru (ali morebitno popravljeno stopnjo napake za letno poročilo

- o nadzoru 2015) (stolpec D razpredelnice prijavljenih izdatkov in vzorčnih revizij),
- skupno letno napovedano stopnjo napake iz revizij operacij, izvedenih med 1. julijem 2015 in 31. decembrom 2016, ki vključuje izdatke, prijavljene med letoma 2015 in 2016 (stolpec D),
 - količinsko opredelitev letnega tveganja (stolpec E) na podlagi: (i) uporabe skupne napovedane stopnje napake (kot je navedena v letnem poročilu o nadzoru) pri populaciji; ali (ii) uporabe napovedane stopnje napake ali pavšalne stopnje, dogovorjene s Komisijo po tem, ko jo je ta ocenila,
 - druge izdatke, revidirane na letni ravni (stolpec H), tj. izdatke iz dopolnilnega vzorca in izdatke za naključni vzorec, ki ne spadajo v referenčno leto, ter ustrezne zneske nepravilnih izdatkov (stolpec I),
 - vsoto vseh finančnih popravkov, ki jih je uporabila država članica (zneski umaknjenih in izterjanih sredstev, ki jih države članice razkrijejo v skladu s Prilogo XI k izvedbeni uredbi) na podlagi skupnih izdatkov, ki so jih plačali upravičenci (stolpec F),
 - vrednost preostalega tveganja za posamezno referenčno leto (stolpec G), ki izhaja iz odbitka vseh finančnih popravkov iz prejšnje točke (stolpec F) od količinske opredelitve tveganja (stolpec E),
 - stopnjo preostalega tveganja ob zaključku, ki ustreza vsoti letne vrednosti preostalega tveganja, deljeni z vsoto skupnih izdatkov, prijavljenih ob zaključku ($K = G/A$),
- mnenje revizijskega organa v izjavi o zaključku bi moralo biti oblikovano ob upoštevanju smernic Komisije za obravnavanje napak v letnih poročilih o nadzoru. To zlasti pomeni, da lahko revizijski organ razkrije mnenje brez pridržka, če je stopnja preostalega tveganja ob zaključku nižja od praga pomembnosti (2 % prijavljenih izdatkov). Mnenje s pridržkom pa je ustrezno, kadar je stopnja tega tveganja enaka ali višja od 2 %, razen če država članica pred predložitvijo izjave o zaključku Komisiji sprejme ustrezne popravljalne ukrepe³² (kot je predvideno v oddelku 5.3 in 5.4 navedenih smernic) na podlagi navedene stopnje preostalega tveganja,
 - „razpredelnica prijavljenih izdatkov in vzorčnih revizij“, ki jo mora vsebovati točka 9 končnega poročila o nadzoru, je naslednja.

³² Za pridobitev mnenja brez pridržka bodo morali korektivni ukrepi zagotoviti, da bo stopnja preostalega tveganja nižja od praga pomembnosti.

RAZPREDELNICA PRIJAVLJENIH IZDATKOV IN VZORČNIH REVIZIJ

Referenčno leto	Sklad	Sklic (št. CCI)	Program	Izdatki, prijavljeni v referenčnem letu (A)	Izdatki v referenčnem letu, revidirani za naključni vzorec (B)		Znesek in odstotek (stopnja napake) nepravilnih izdatkov v naključnem vzorcu ^[33] (C)		Skupna napovedana stopnja napake ^[34] (D)	Količinska opredelitev tveganja ^[35] (E)	Finančni popravki, ki jih je država članica uporabila na podlagi skupnih izdatkov upravičencev ^[36] (F)	Vrednost preostalega tveganja (G = E-F)	Drugi revidirani izdatki (H) ^[37]	Znesek nepravilnih izdatkov pri drugih revidiranih izdatkih (I)	Skupni izdatki, revidirani kumulativno ^[38] , kot odstotek skupnih izdatkov, prijavljenih kumulativno (J) = [(B) + (H)]/A	
					znesek ^[39]	% ^[40]	znesek	%								%
2007																
	ESRR	2007xx1														
	ESRR	2007xx2														
Delna vsota za leto 2007 (pri skupnem sistemu in istem skladu)																
2008																
	ESRR	2007xx3														
	Kohez. sklad	2007xx3														
Delna vsota za leto 2008																

³³ Kadar naključni vzorec obsega več skladov ali programov, se informacije o zneskih in odstotkih (stopnja napake) nepravilnih izdatkov nanašajo na celoten vzorec in jih ni mogoče navajati na ravni posameznega programa/sklada.

³⁴ Skupna napovedana stopnja napake je pojasnjena v oddelku 4.4 smernic Komisije o vzorčenju (Obvestilo COCOF_08-0021-03_EN z dne 4. aprila 2013).

³⁵ Količinska opredelitev letnega tveganja (stolpec E) na podlagi: (i) uporabe skupne napovedane stopnje napake (kot je navedena v letnem poročilu o nadzoru) pri populaciji ali (ii) uporabe napovedane stopnje napake ali pavšalne stopnje, dogovorjene s Komisijo po tem, ko jo je ta ocenila.

³⁶ Vsota vrednosti iz stolpca (F) bi se morala skladati z vrednostmi umaknjenih in izterjanih sredstev, ki jih je država članica navedla na podlagi Priloge XI k Izvedbeni uredbi.

³⁷ Izdatki iz dopolnilnega vzorca in izdatki za naključni vzorec, ki ne spadajo v referenčno leto (za dodatna navodila glej Obvestilo COCOF št. 09-0004-01-EN z dne 18. februarja 2009 o letnih poročilih in mnenjih o nadzoru).

³⁸ Vključuje revidirane izdatke za naključni vzorec in druge revidirane izdatke.

³⁹ Znesek izdatkov, ki so bili revidirani.

⁴⁰ Odstotek revidiranih izdatkov v zvezi z izdatki, prijavljenimi Komisiji v referenčnem letu.

(pri skupnem sistemu in različnih skladih)															
...															
2016															
SKUPAJ⁴¹															
Stopnja preostalega tveganja ob zaključku (K = (G)/(A))															

⁴¹ Letni zneski iz stolpca (A) bi morali ustrezati zneskom, razkritim v razpredelnici 9 ustreznega letnega poročila o nadzoru. Vsota vrednosti stolpca (A) bi morala biti enaka skupnemu znesku, navedenemu ob zaključku v potrdilu in izkazu o izdatkih ter v zahtevku za končno plačilo.

Priloga VII

Smernice o zaključevanju 2007–2013

Zbirna razpredelnica začasno prekinjenih projektov

(priloži se h končnemu poročilu)

NAZIV OPERATIVNEGA PROGRAMA							
ŠTEVILKA CCI							
PREDNOSTNA NALOGA	SKLIC PROJEKTA	NAZIV PROJEKTA	IME UPRAVIČENCA/ PREJEMNIKA	UPRAVIČENI IZDATKI, KI JIH JE PLAČAL UPRAVIČENEC ¹⁾ (v EUR)	PRISPEVEK UNIJE ²⁾ (v EUR)	PROJEKTI, ZAČASNO PREKINJENI ZARADI UPRAVNIH POSTOPKOV*	PROJEKTI, ZAČASNO PREKINJENI ZARADI SODNIH POSTOPKOV*

1) Skupni potrjeni izdatki, dejansko izplačani za projekt.

* Označite s križcem v ustreznem stolpcu.

2) Izračunan z uporabo stopnje sofinanciranja prednostne naloge za upravičene izdatke, ki jih je plačal upravičenec.

Priloga VIII

Smernice o zaključevanju 2007–2013

Primer izračuna na ravni programa in razvojne prioritete za program z več cilji

Načrt financiranja								Končna izjava o izdatkih		Izračun na ravni razvojne prioritete			Izračun na ravni programa	
prednostna naloga	upravičeni skupni znesek	EU (prispevek iz sklada)	ustrezni nacionalni prispevek	nacionalni javni prispevek	nacionalni zasebni prispevek (*)	javni prispevek/skupni prispevek	stopnja sofinanciranja	skupni izdatki	javni prispevek	izračunani prispevek iz sklada (1)	meja prožnosti	znesek, zadržan na ravni prednostne naloge (2)	omejitev javnega prispevka (3)	omejitev prispevka iz sklada (4)
Prednost. nal. 1	95 000	81 000	14 000	14 000	0	J	85 %	100 000	100 000	85 263	89 100	85 263		
Prednost. nal. 2	60 000	45 000	15 000	15 000	0	J	75 %	54 000	54 000	40 500	49 500	40 500		
Prednost. nal. 3	61 000	52 000	9 000	9 000	0	J	85 %	64 000	64 000	54 557	57 200	54 557		
Cilj KONKUREN.	216 000	178 000	38 000	38 000	0			218 000	218 000	180 321	195 800	180 321	180 321	178 000
Prednost. nal. 4	800	600	200	150	50	S	75 %	720	580	540	660	540		
Prednost. nal. 5	7 000	6 000	1 000	800	200	S	86 %	8 000	6 200	6 857	6 600	6 600		
Prednost. nal. 6	27 000	20 000	7 000	5 000	2 000	S	74 %	24 000	19 200	17 778	22 000	17 778		
Cilj KONVERG.	34 800	26 600	8 200	5 950	2 250			32 720	25 980	25 175	29 260	24 918	24 918	24 918
Program	250 800	204 600	46 200	43 950	2 250			250 720	243 980	Končni rezultat na ravni programa			202 918	

(*) Izpolni se samo, če so razvojne prioritete izražene v obliki skupnih stroškov

(1) Znesek, izračunan z uporabo stopnje sofinanciranja, kakor je določena v najnovejšem veljavnem načrtu financiranja, za prijavljene upravičene izdatke

(2) Omejitev najvišjega zneska pomoči za operativni program iz skladov, kakor je določen v sklepu Komisije o odobritvi operativnega programa, povečano za 10 %

(3) Omejitev prijavljenega javnega prispevka

(4) Omejitev najvišjega zneska pomoči za operativni program iz vsakega sklada, kakor je določen v sklepu Komisije o odobritvi operativnega programa